

ささめきこと

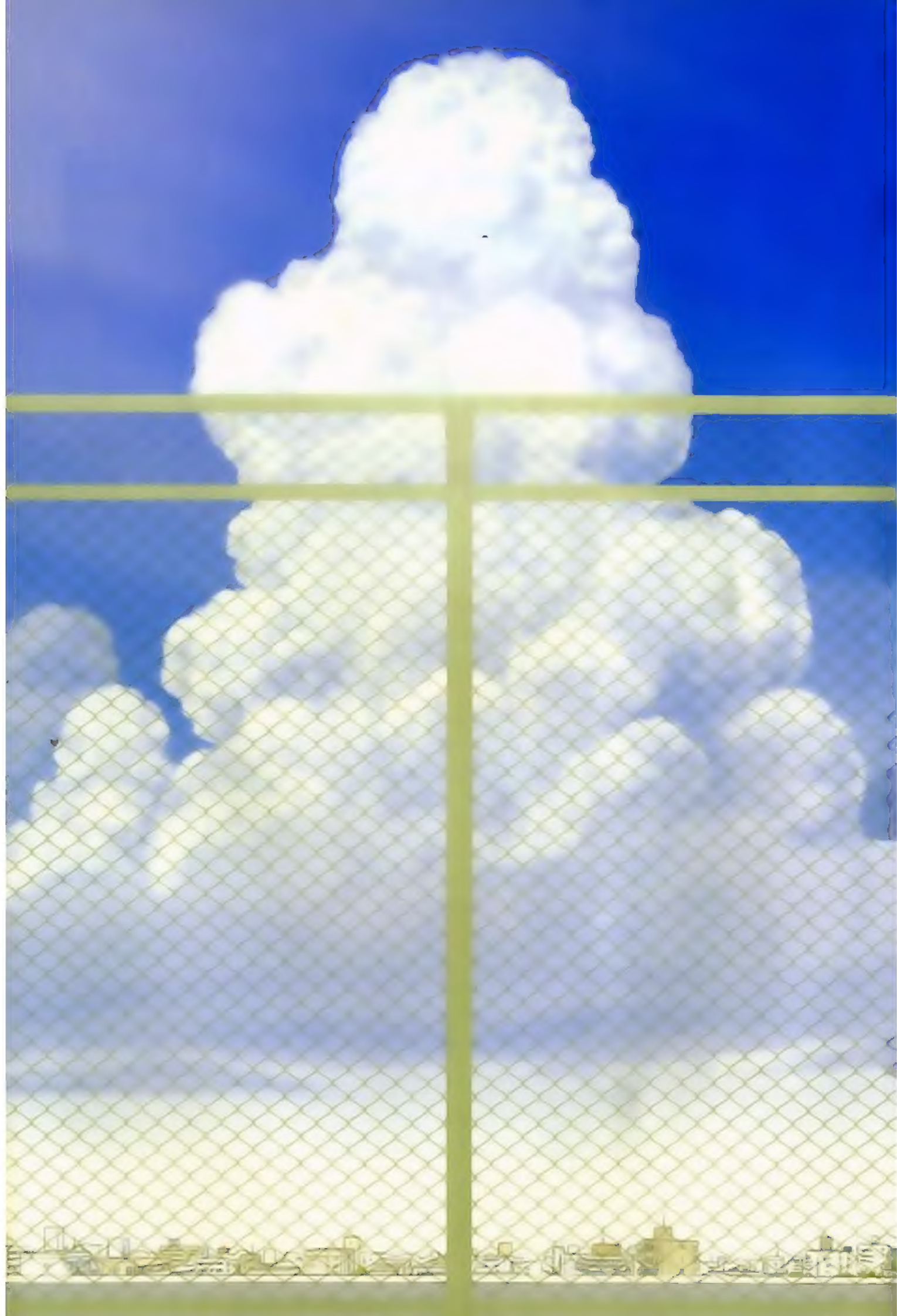
②

いけだたかし

Scenario By
11000000-10000







Contenido

Capítulo 7 - Chicos y Chicas	06
Extra 7	30
Capítulo 8 - Rumores	33
Extra 8	56
Capítulo 9 - Chica Girasol	58
Extra 9	82
Capítulo 10 - Pasando el Verano	84
Extra 10	107
Capítulo 11 - No es Nada	109
Extra 11	134
Capítulo 12 - Llamándote	137
Extra 12	160



Así,
te ves
genial.

Relaja un
poco las
piernas...
bien.

Bien,
ahora.

Que tal si
te mueves
un poco hacia
delante y
ofreces un
pequeño
vistazo de
tus pechos.

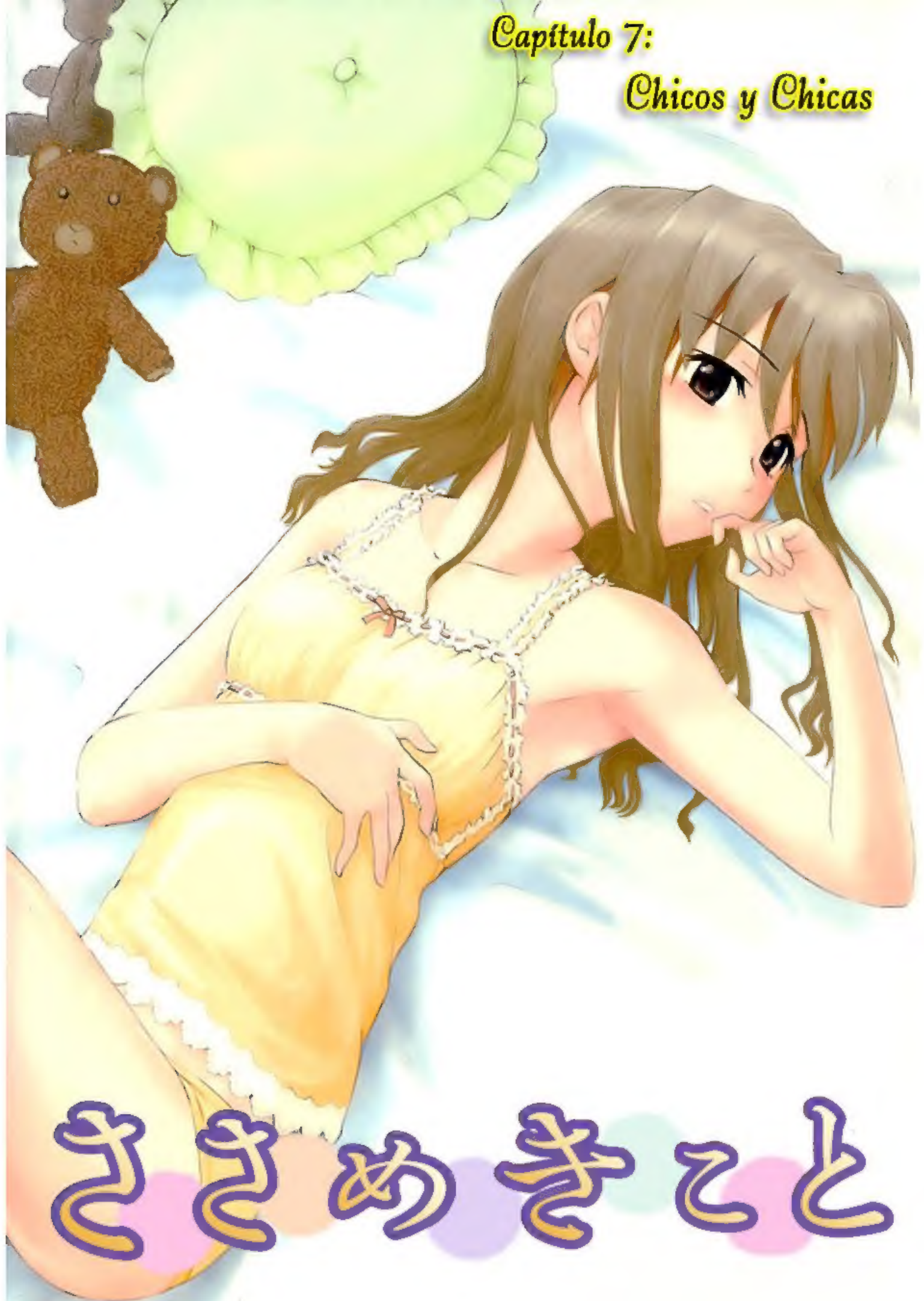
Mana-
ka...

Estudiantes
de primaria
no deberían
decir cosas
como "ofrecer
un pequeño
vistazo"

¡Hermano!

Capítulo 7:

Chicos y Chicas



ささめきこと



¡Esta actualización definitivamente nos metera en el ranking!

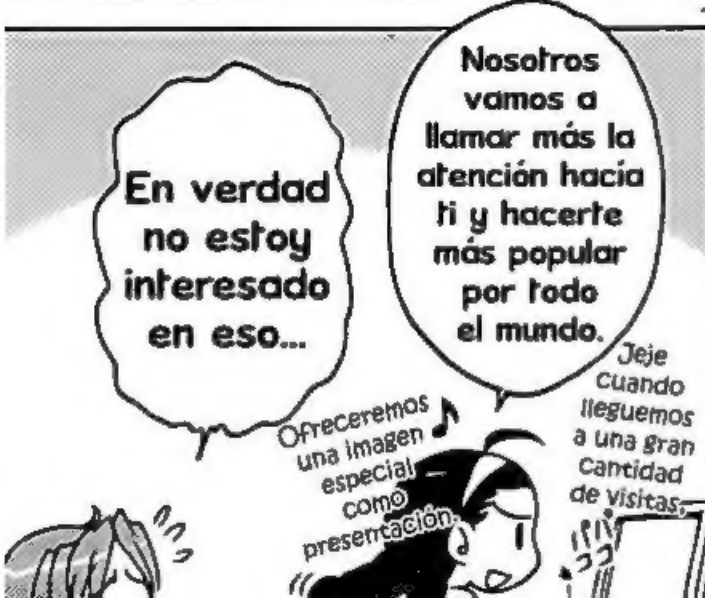
Mmm, qué buena expresión.

Esa expresión embarazosa tuya va a volverlos locos.



¿Qué estás diciendo?

Esta página web no le pertenece a "Akemiya Masaki", es para la modelo "Yamasaki Akemi-chan".



En verdad no estoy interesado en eso...

Nosotros vamos a llamar más la atención hacia ti y hacerte más popular por todo el mundo.

Ofreceremos una imagen especial como presentación.

Jeje cuando lleguemos a una gran cantidad de visitas.



Eso no me hace feliz...

El volverme popular viéndome así...





Eso
no es
bueno
...



"Si sólo
fuera de
verdad
una
chica"

¿Acaso no
encuentras
pensamientos
así cuando
piensas al
respecto?

05



¿Hm?



Incluso
si...

Verdade-
ramente
fuera una
chica...





Hah...

¿?



Ella es mi hermana pequeña, Manaka.

Mu... murasa-me-san.

Akemi-ya-kun.

¿Quién es esa niña?



¿Qué estás haciendo?!
¿Por qué tenías que recorrer todo el camino hacia este lugar?

Qué malo, yo vine aquí por tu bien.



¿No fue eso muy malo?!
Ehh, bueno ...

Sí, Yo definitivamente lo rechacé.



Hey tú...

Tú rechazaste a mi hermano mayor, ¿no es cierto?



Mi hermano
es muy lindo,
¿por qué no te
enamoras de él?!

¿No te
gustan las
chicas lindas?

Puedo
entender
como su
extrema
belleza
puede
hacerte
dudar.

Bueno,
como
sea.

Se te escuchó
muy segura de
ti misma, pero
ahora si que te
pasaste de
la raya.

Espera,
espera
un
segundo.



Ahh ya
veo, así
que te vas
a negar
hmph.

¿Por qué
tendría que
hacer algo
como...

¿Eh?

Ve a una
cita con mi
hermano
mayor el
próximo
domingo.

Por eso,
dale una
oportunidad
más.

Sheesh
todos los
perversos
del mundo
vendrán y se
acercarán
a más el

¿Estás bien
con eso? ¿Estás
segura que estás
bien con eso?

Yo no sé...
sería tu culpa
si es que mi hermano
termina en una
situación muy
difícil...

Ah...

Ah

¡¡NO ES
MI PROBLEMA,
IDIOTA!!

Y con su
perfil adjunto

Entonces,
¡esparciré las
más embarazosas
fotos de mi
hermano por
todo el lugar!



¡¡YA
BASTA!!



Como somos
hermanos, yo
siempre
cumpló con
tus demandas
egoistas,
pero causarle
problemas a
otros...

Ya has
molestado
lo suficiente
a Murasame-
san.





Hago mi
mejor esfuerzo
pero...

Aunque, aunque
Por ti, me preocupo.
y...



Muy
bien...



Yo sé
que
tienes...

Su foto
escondida
en tu pase
de tren...



¿Es
sólo
eso...?

Bueno
entiendo lo que
se siente ser
una pequeña
hermana con un
inútil hermano
mayor.



Pero
sólo
una vez,
¿está
bien?

No tienes
que
hacerle
caso,
Murasa-
me-san.



Al día siguiente

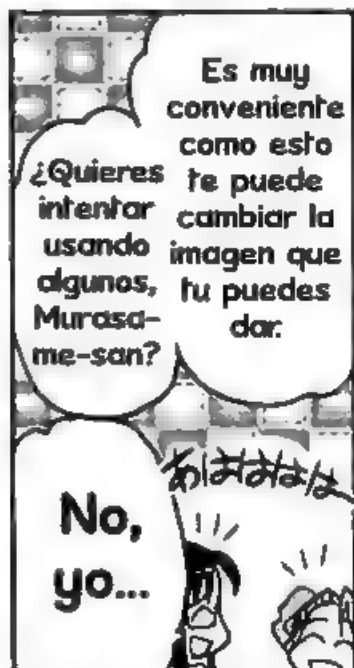


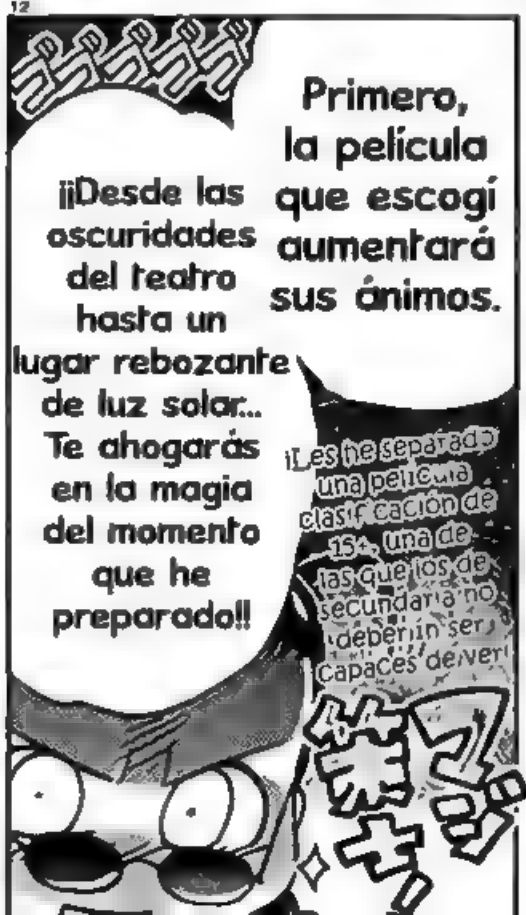
¡Yo te lanzaré el poder de atracción de mi hermano directamente hacia esos nublosos lentes tuyos!

Sólo espera,

Una película o algo supongo.

Pero, ¿qué deberíamos hacer para una cita?







Lloré un poco.

Jeje.

Fue una bonita e interesante película.

Si.



Esa es...



¡¿Ehhh?! Yo odio las películas de terror.

Está clase de cosas me ponen a dormir...



Pero ya hemos comprado las entradas.

Vamos a ver esa.



Si...

¿La recomendación de tu hermanita?





¿Eh?
no se
abre...

Ves, algunos dicen
que cuando los
hermanos crecen
van dejando de
estar juntos y
se alejan...

¡Kya!

Como su
hermano mayor,
estoy muy feliz
de que ponga
mucho esfuerzo
por tratar de
ayudarme.

Ella no es
una mala
niña.



...auu...



...Lo
siento
...

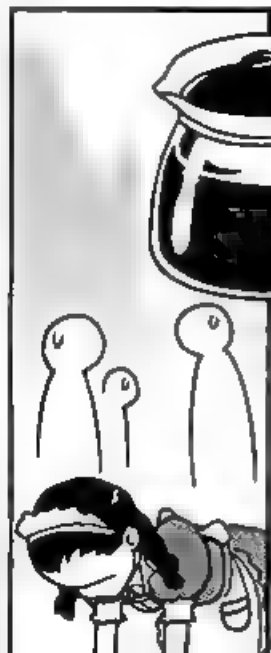
Porque
soy una
chica
ahora
mismo...

Dijiste "
¡Kya!"

Acabas
de decir
"Kya" ¿no
es cierto?!

¿En serio...?
¿Estás segura
que esa es la
única razón?!

Nota: La expresión "Kya" se la relaciona directamente con las mujeres: es su forma de gritar para ponerlo de manera simple.





Pero tarde o temprano ella empezará a llamarme odioso o pesado.

...Ahora mismo ella está un poco pegada a mí.

¡Ahí es dónde le mostraré su sentido de la moda después que hayan comido!

Mana Chin es el plan secreto



Ahora que lo mencionas, mis hermanos y yo...

Ah, esto es adorable.
♡



Si todo lo que tengo que hacer es usar ropa extraña no me importa mucho.

Antes de que eso pase, quiero pasar el mayor tiempo que pueda con ella.



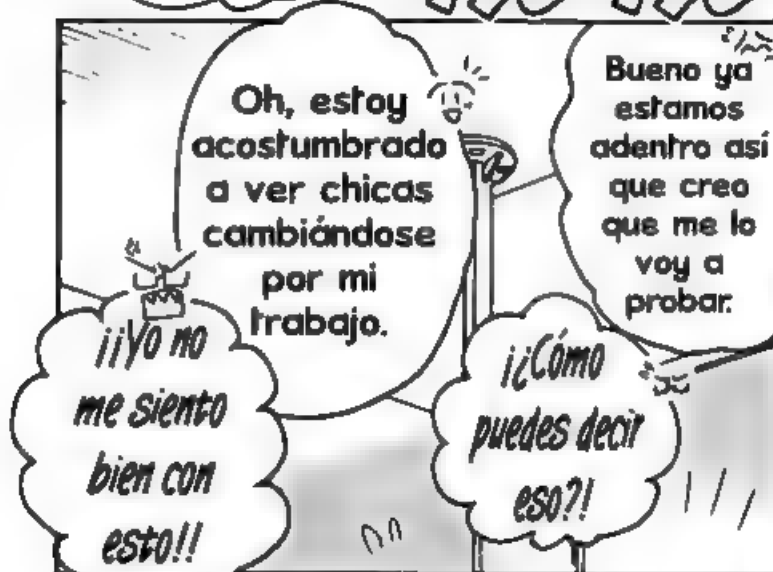
¡Ah! es muy lindo, ¿cierto? yo tengo uno en un color diferente.

Si tu quieres, nosotras podríamos traerte uno de tu talla.



Di...digo, ¡cualquiera pensaría lo mismo!

...Ah, sí, supongo.





Si me
sigues
mirando
de esa
manera,
yo...

¿Por
qué me
miras
así?



Ah claro
te traeré
uno que sea
de tu talla.

Um,
yo...

¡Ah!
¿no es
lindo?

¿Eh?
¿qué hay
de tu
amiga?



Uuuh

...Uu.

Mira, el
tejido en
este es...
Wow,
estás en
lo cierto.

Mm,
quizás
es muy
anticuado.

Ah,
entonces
¿qué tal
éste otro?

Ahora
mismo te
sugeriría
éste o
éste.

¿Qué te
parece si
le agregamos
un pantalón
o alguna
falda
también?



¡NO ACTÚES
DE ESA
MANERA MUY
TÍMIDA!

No
es un
acto.

¿Están
lis...tas?

Si tuviste el
tiempo de hacer
a un chico lindo,
¿no pudiste
hacer algo
más por mí?

¡Maldición,
dios!,
¡Maldición!

No puede
acostumbrarse
a esto

¡¡NO, NO!!

¡Mura-
same-
san?!

¡¡Ufff!!

ぽんぽん

Per...
perdón
...

¿Hmm?







¿Qué tal yo?

En vez de una chica tan violenta como ella...

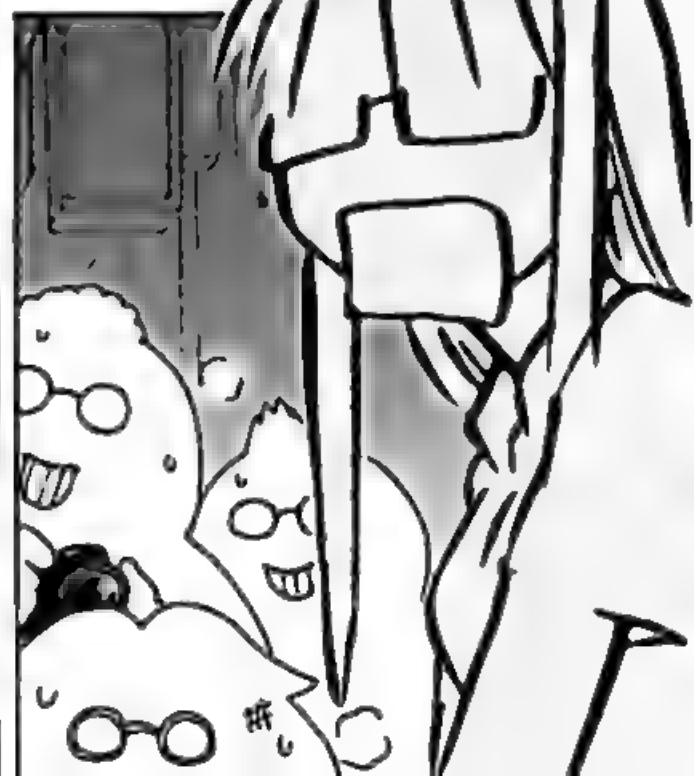
¡Muy bien, aquí voy!

¡Um, um!!



Oh, está bien, está bien.

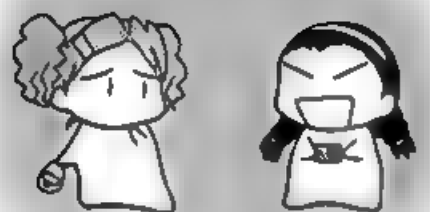
Volveré pronto.





Extra 7





Ah...

¿Qué
debe-
ría
hacer?

¿Eh?

¿Por
qué
...?

Yo...

Hice
llorar a
Kazama.

Capítulo 8:

Rumores



ささめきこと



Saliendo
a toda prisa
(del salón)

Hey
hey
Murasame-san.

Bien,
entonces
tendremos
otra reunión
táctica hoy
en tu casa.

Estaré
estudiando
para mi
examen.

Vámonos
a casa,
Sumi-
chan.



Sí, y tú
sabes
que,
ellas...

¿Hachi-
suka y
Taema?

Murasame-
san tu has
estado muy
amigable
con esas dos
últimamente.



Quizás tú
deberías de
preguntarle a
las personas
involucradas.

¿Qui...quién
sabe? Yo
pienso...



Kya

Deben ser
lesbianas,
¿cierto?

Lo dijo.
Lo dijo.

¿Aún no se
habían ido
a casa
ustedes?!

Es normal
que voltees
cuando
escuchas
que alguien
más habla
de ti.

Somos
compañeras
de clase, no
necesitas
ser tan
reservada.

Más que eso,
¿No es eso raro?
¿Ustedes son chicas!
¿No es eso perverso?
¿No es eso extraño?

さあさあさあさあ!

Entonces nosotras
también seremos
más directas
y te lo
preguntaremos.

¿Ustedes
están en una
relación?!

Normalmente.
Sí...

¿Ustedes se
preocupan de
los géneros
cuando se
trata de
amor?

No tengo
la obligación
de darles
una buena
explicación...

A gentuza
que se
mete en las
identidades
personales
de otros.



¡¡Dénme
un maldito
respiro!!

Um, bueno
es su
decisión...
¿no?

¡A decir
verdad son
asquerosas!
Qué desvío.

Ustedes...
Ustedes
si que son
pervertidas.



¿Qué te
sucede,
Aoi?

Que
aguafiestas

¡Lo mismo
va para ti
Murasame-
san!
¡Tú eres la
representante
de la clase,
aún así estás
participando
en un es...
escandaloso
chisme!

¿Son esos
los tipos de
temas que
deberían
estar discu-
tiendo en un
salón de
clases?!

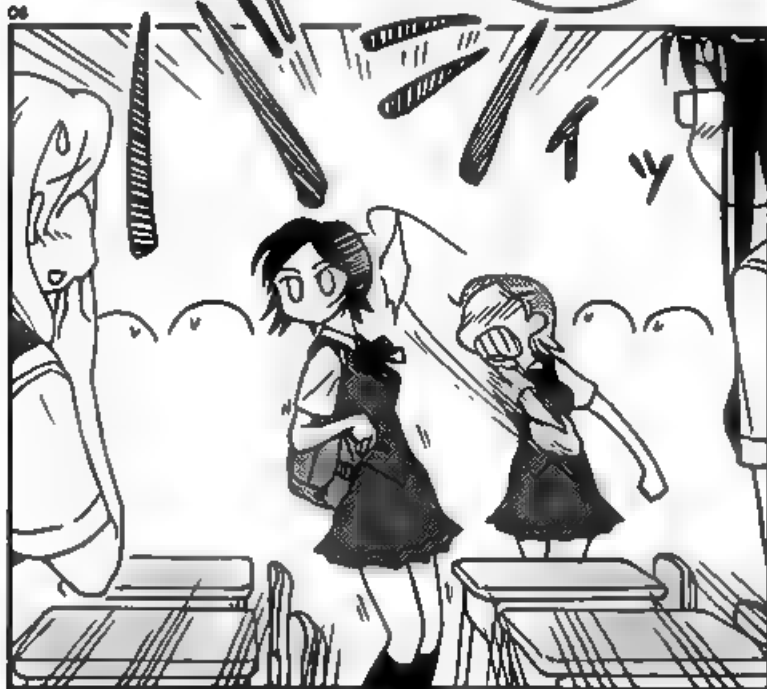
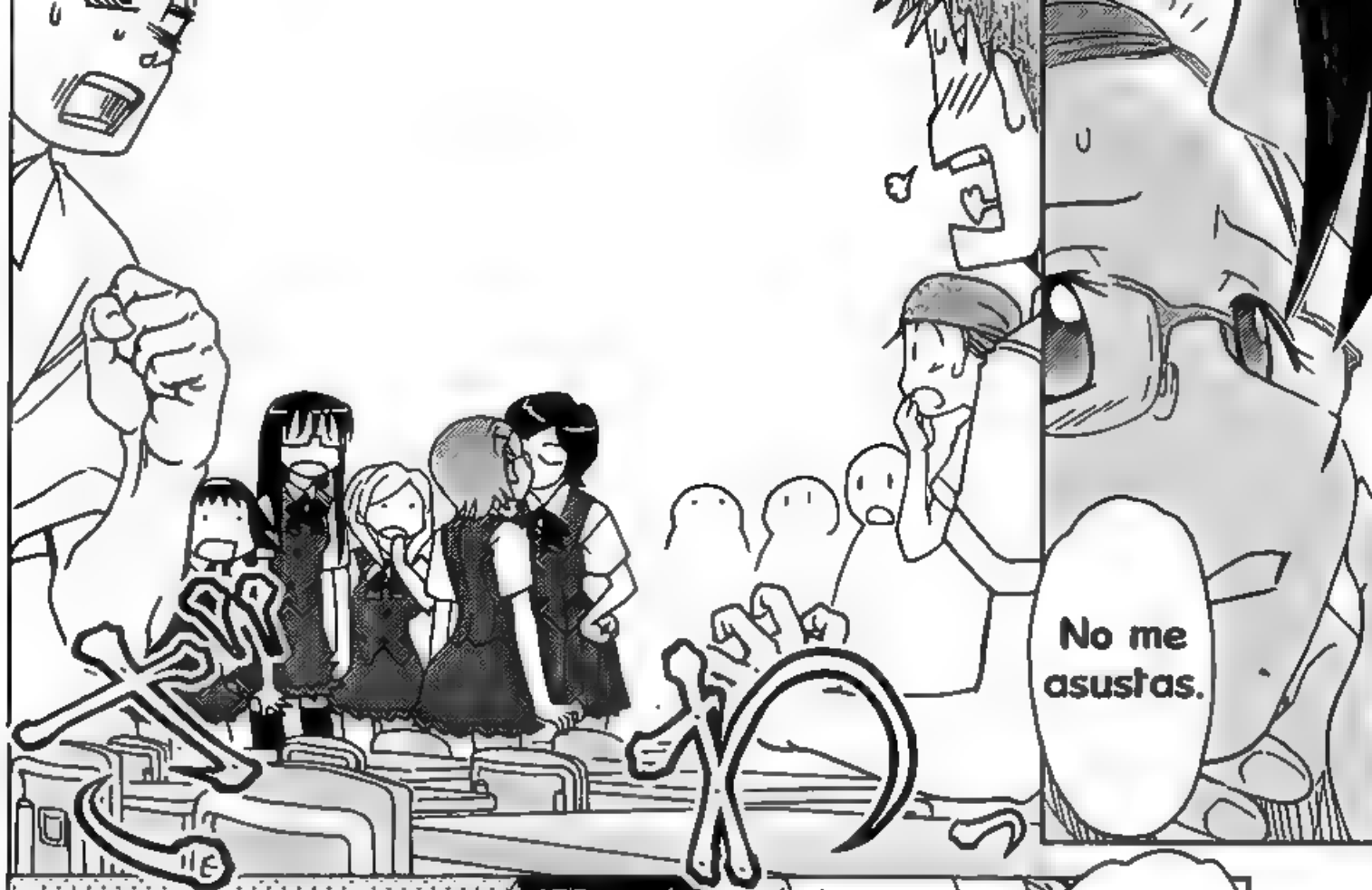
¿Perver-
tidas y
lesbia-
nas?

Lucy
Aoi
Fairy
Tail



¿Qu...
qué te
traes?

Qué
grosera...
Llamándonos,
escandalosas,
pervertidas o
lo que sea.



Ahora, esto si es algo digno de ser llamado escandaloso...



07



¡¡Ruego tu perdón,
mi querida
Masaka!!

...Por favor,
¡oh por favor!

He sido
ensucia-
da.

Ya veo.
¡Haré de cuenta
que me mordió un
perro o algo y
lo olvidaré!

¡¿Eh?! ¡¿Un
beso sin amor
no cuenta?!

¡¡Tú eres
verdaderamente
la indicada para
esta pequeña
Azusa!!

Ahhh,
mi querida
Masaka.

Ah,
Aoi-an...

Aoi Azusa.



¡Aun así
ella es
muy
buena!

Ella aborda
el tema de
la amistad
femenina con
un antiguo y
romántico
estilo de
escritura.

Ella aún
no ha
vendido
demasiado,
pero.

Orino
Masaka-
san.
¿Un
novelista
de
Shoujo...?

Quizás
sí...

Viviendo en
una casita
estilo western

Pero estoy
segura que
es hermosa y
romántica...

Su
verdadero
perfil ha
sido
mantenido
en total
secreto.

Supongo que el
departamento de
edición estaba en
lo correcto al
mantenerlos
alejados en sus
suposiciones.

Y al hacerlo,
lo publicó como
una misteriosa
escritora.

Incluyendo
al autor que
lo hizo
Yo amo
todo acerca
de ese
mundo

Orino
Masaka
es el sobre-
nombre
que usa
el hermano
mayor de
Kasama.

Viviendo
en una
desordenada
casita rodeado
de libros viejos
y revistas



Disculpa
Aoi-san.

KAZAMA NORIO

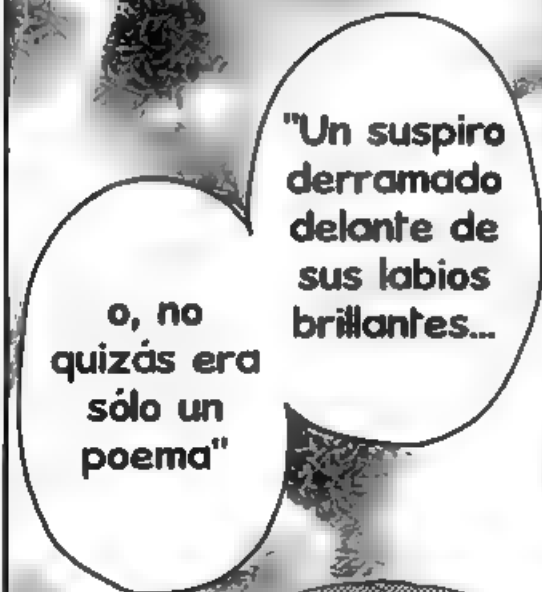
ORINO MASAKA



Exactamente,
¿no es
grandioso?

Aún no se
ha publicado
en alguna
colección, me
sorprende
que lo sepas.

Oh, eso
viene de la
pequeña
historia que
ganó el
"Newcomer
Award"



o, no
quizás era
sólo un
poema"

"Un suspiro
derramado
delante de
sus labios
brillantes...



Bueno,
si...

同志!

¿Tu sabes
acerca
de ella,
Murasame-san?!

Y en lo
profundo
de ti, ¡¡como
una fan a
muerte!!



No está
bien ser tan
obvia como
Hachisuka-san
y Taema-san.

Si tu eres
una fan de
ella, ¿no lo
entiendes?



Empecé a
preocuparme
de que tal
vez su
trabajo no
era tan
popular.

Qué olivio,
desde que me
di cuenta de
que no
encontraba
otras fans
de ella...



Yo pienso
que el amor
entre chicas
es más
hermoso,

Cuando
es puro,
frágil y a
escondidas.



Sí,
seguro.

Elas
son
muy...
obvias.

*¡Lo sabía!
¡nuestro modo
de pensar es
el mismo!*



Y las dos,
simplemente
se miran la
una a la
otra...

El ruido
lejano de
algunos
estudiantes se
escuchan como
olas que a lo
lejos se
confunden con
el viento.



Aquí,
por
ejemplo

En la esquina
del edificio
de la escuela
después de
que las clases
terminaron.



Yo no tenía la menor idea de que hubiera alguien tan cercano a mí que pudiera entenderme.



Pero estoy feliz...



Oh no, estoy tan avergonzada.

Dis... disculpa.

No, um...



Nosotras podríamos ser maravillosas amigas.



¡Está bien! Me siento mejor ahora, gracias a ti.

Ve a hablar con Hachisuka, ¿Si? No es una mala persona.



Es... está bien.

¿Por qué no volvemos al salón de clases?



Si, podríamos...

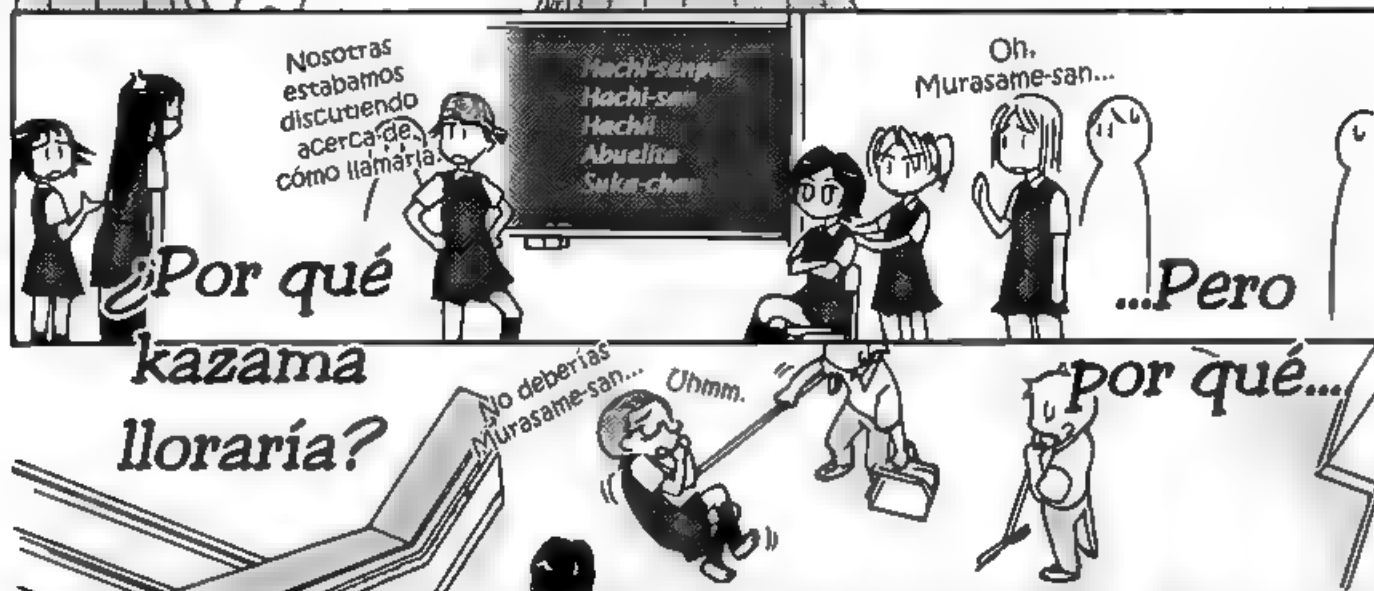


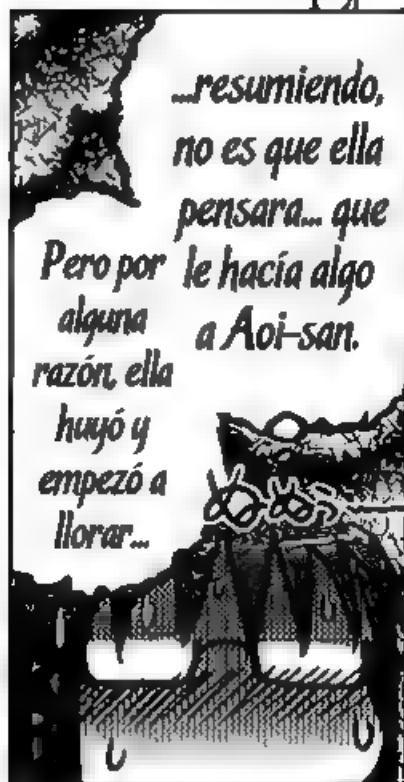




Hice llorar a
Kazama...

¿Qué es lo
que debería
hacer...?





~~~~~

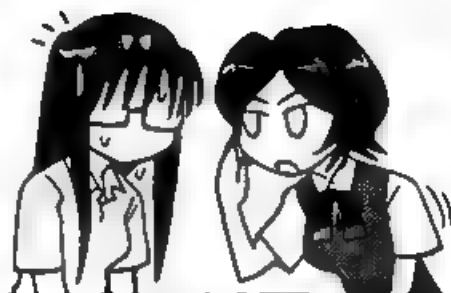
Eso  
parece.

¿Algo  
pasó?





Pero ¿no necesitan las dos hablar en privado?



No sé lo que pasó.

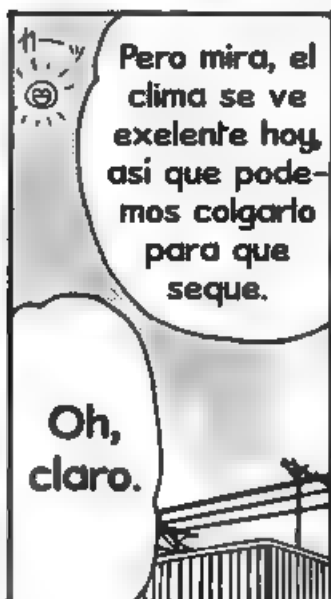


Supongo.  
Que no es dos años mayor que nosotras por nada.



Supongo que dejaré secar mi blusa hasta que me vaya a casa.

18



Pero mira, el clima se ve excelente hoy, así que podemos colgarlo para que seque.

Oh, claro.

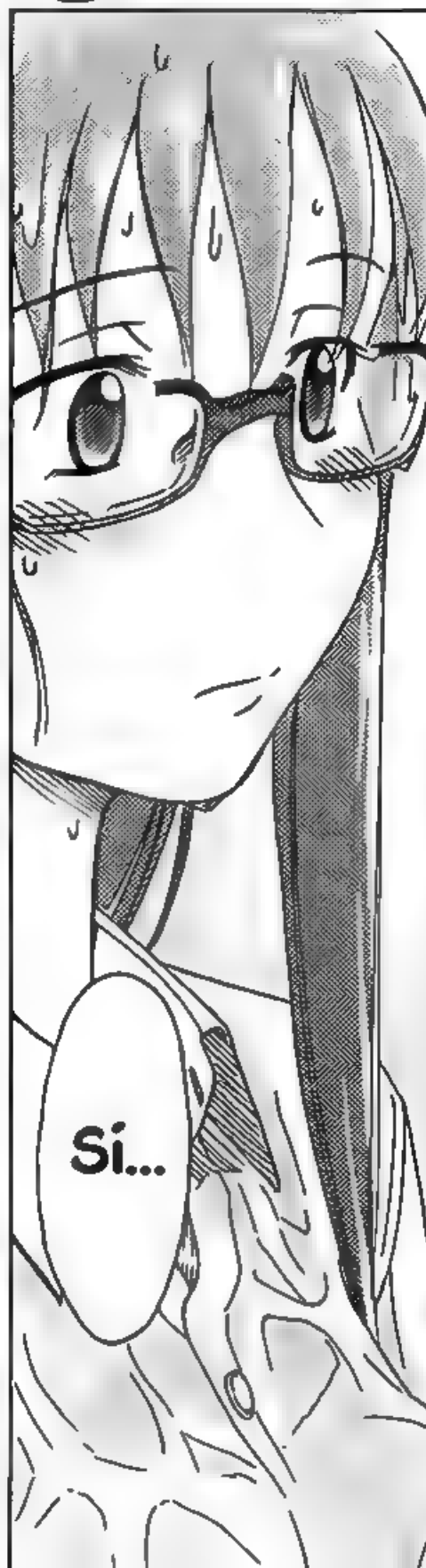


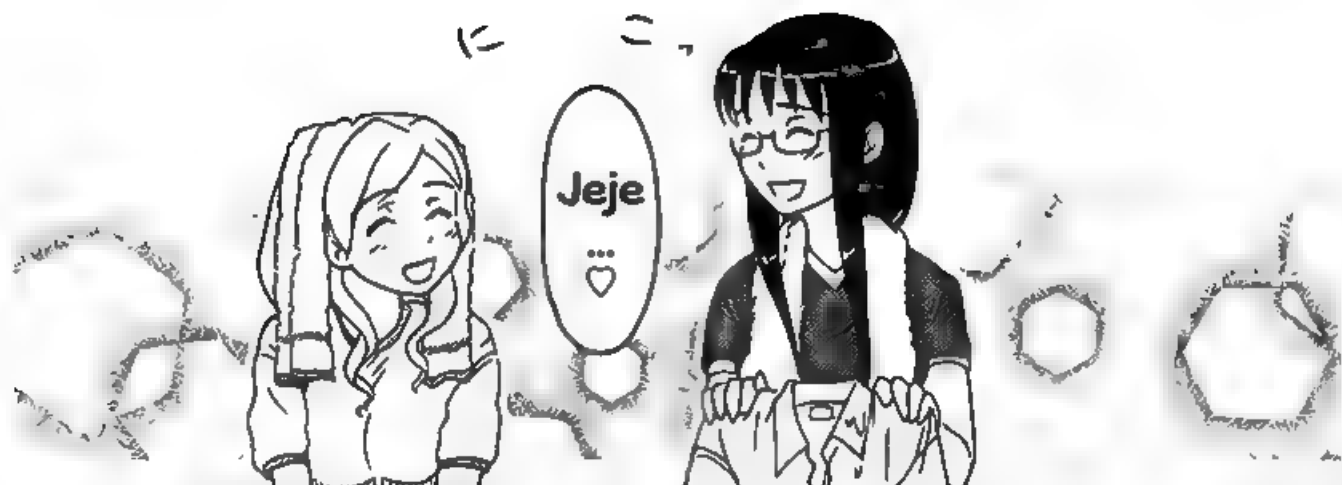
Aunque tenemos una especialmente para los uniformes del dojo.

Oh disculpa, nuestra secadora está rota en estos momentos.

Ahh

Sí...





Nota del Editor: Que feo golpe aunque es cierto que Sumika se comporta como un chico.







Tú no  
harías,  
¿o  
sí...?



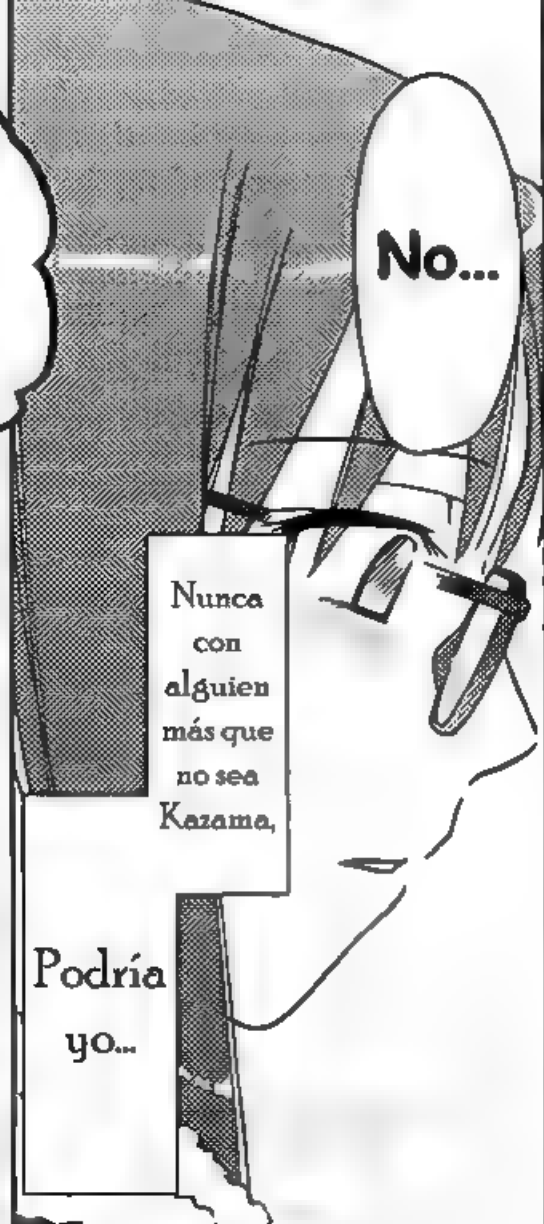
Ahh,  
eso se  
siente  
mejor.

Estaba  
confun-  
diendo las  
cosas todo  
este  
tiempo.



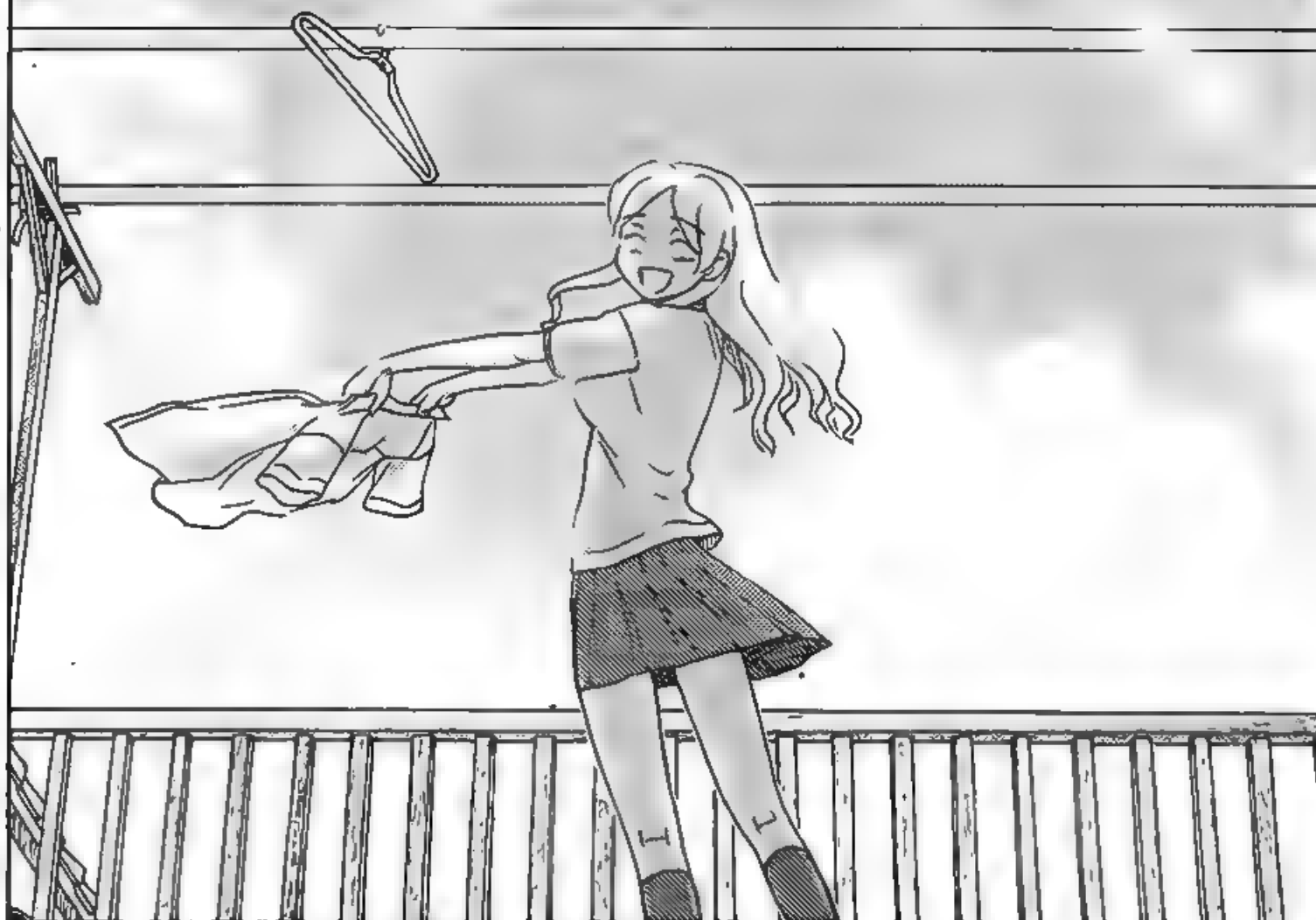
Tú no  
harías  
esa clase  
de  
cosas,

¿Lo  
harías  
Sumi-  
chan?



*Está oculto  
en su  
corazón...*

*Lo que  
siente  
Kazama  
por mí,*



Hoy  
también  
es un día  
caluroso.

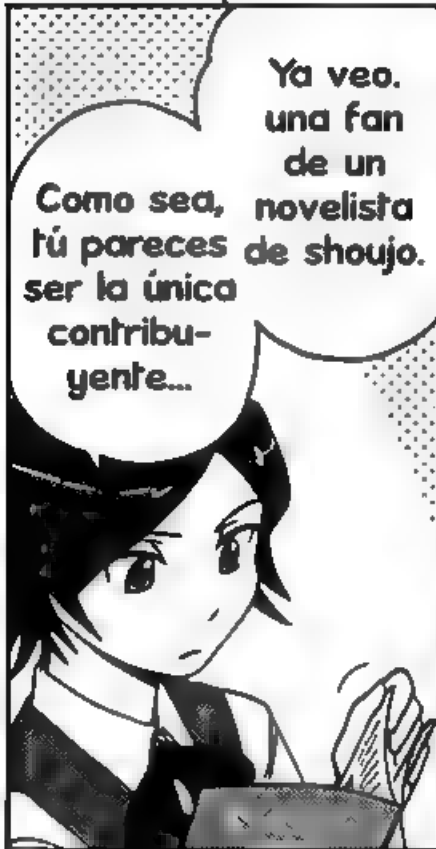
A este  
ritmo, debería  
secar más  
rápido que si  
usáramos la  
secadora.





Por

...



De acuerdo



Qué formidable energía



Nota el Editor: Jajaja, que golpe duro recibí a su ego.









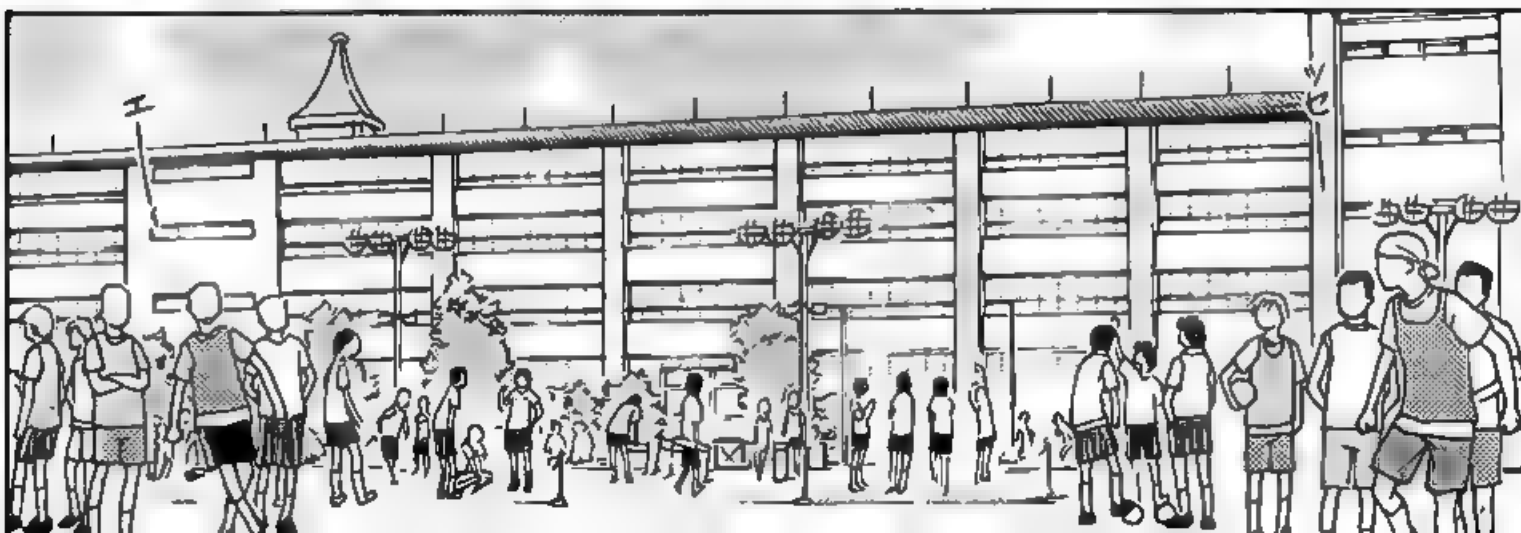
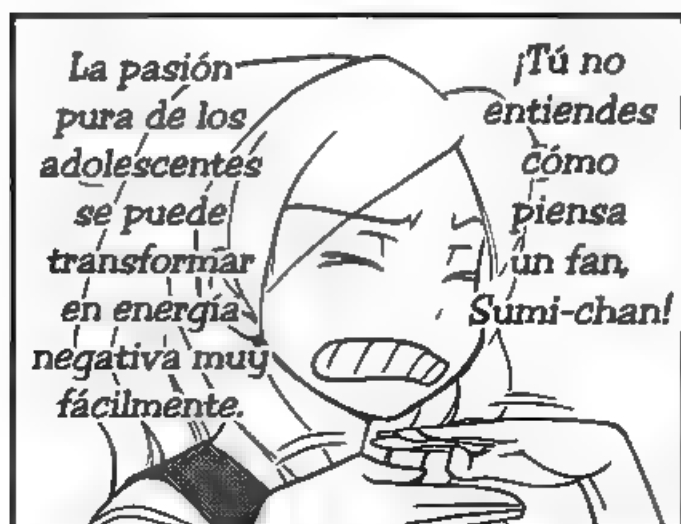
# さめきと

Capítulo 9:

Chica Girasol











Conversando con Murasame-san durante las desveladas.



Creando doujins con Murasame-san.



Para mi verano

Y las montañas.



Yendo a la playa.

Participando en eventos de doujin.









Una chica de una familia de buen estatus y la obra de una tienda bulliciosa de licor...

No, no. Una chica de una destilería de sake en una casa de verano...



...Pero luego será muy obvio a quiénes se refiere...



¡Mi propia historia original!

No de aficionados



Pero si me esfuerzo al máximo, Murasame-san verá que vale la pena esta creación.

Es posible que no sea capaz de escribir bien.





**¡Voy a  
dar lo  
mejor de  
mí!**

**Más que  
cualquier cosa, es  
el primer libro  
que voy a hacer  
en conjunto con  
una amiga.**

**Pero sea  
como sea,  
ella estará  
bien.**

**Seguro  
está  
trabajando  
en su  
doujinshi.**

**¿Acaso  
Azusa no  
había  
acabado ya  
con todos sus  
exámenes?**

**Ahora que  
lo mencionas,  
ella estaba  
muy alegre  
porque había  
encontrado**

**Estaba  
preocupado,  
desde que me  
di cuenta de que  
no había hecho  
amigos desde  
que ingreso a  
la escuela.**

**compañera  
de armas.**



Una vez que ajuste mi horario, decidí hacerlo un día de agosto.

Espera, espera, espera.  
¿Qué quieres decir con entrenamiento de verano? ¡¿Para qué club?!  
10

Bueno y acerca de nuestro campamento de entrenamiento de verano.



Va...vamos a intentar limpiar sin discutir chicas.

¡El club "Ir a casa después de la escuela" no tiene entrenamiento de verano!

¿Ni siquiera puedes acordarte el nombre del club en el que estás?





La sorprenderé mostrándole el

Cierto, mientras estoy en esto...

borrador final

completo.

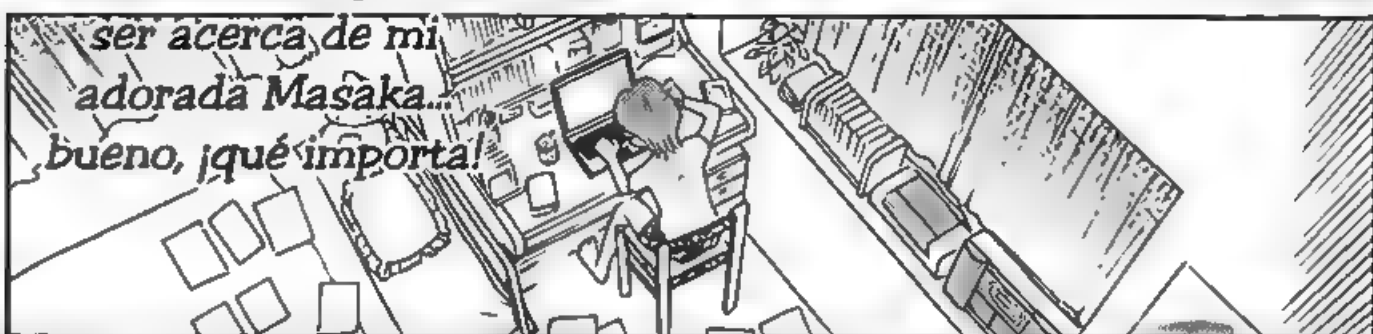


Quizás eso inspire a Murasame-san a escribir su propia

historia original.



¿Eh? Pero entonces nuestro libro dejará de



ser acerca de mi adorada Masaka... bueno, ¡qué importa!



Ami  
Fairy  
Tail

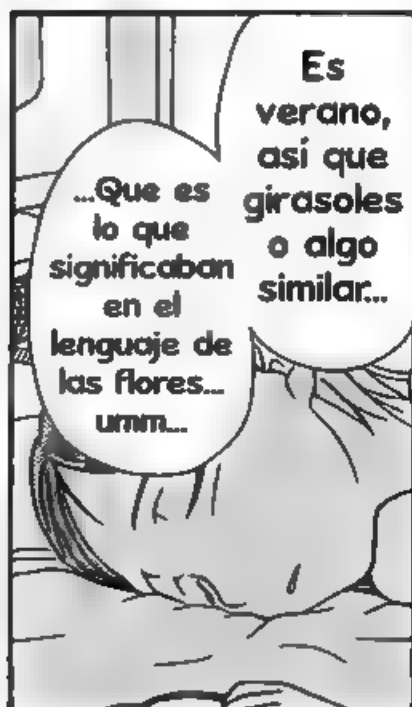
Geez, wow, ¡estoy tan animada!

¡Las vacaciones de verano aún no han empezado y ya me estoy divirtiendo demasiado!









*"Te estoy observando"*





que tenía  
que hacer  
algo?



¿...Se  
suponia



¡Ahh,  
cierto!

¡Ah!



Eh...

¿No te  
acuerdas?  
justo al  
terminar los  
exámenes...



Si...

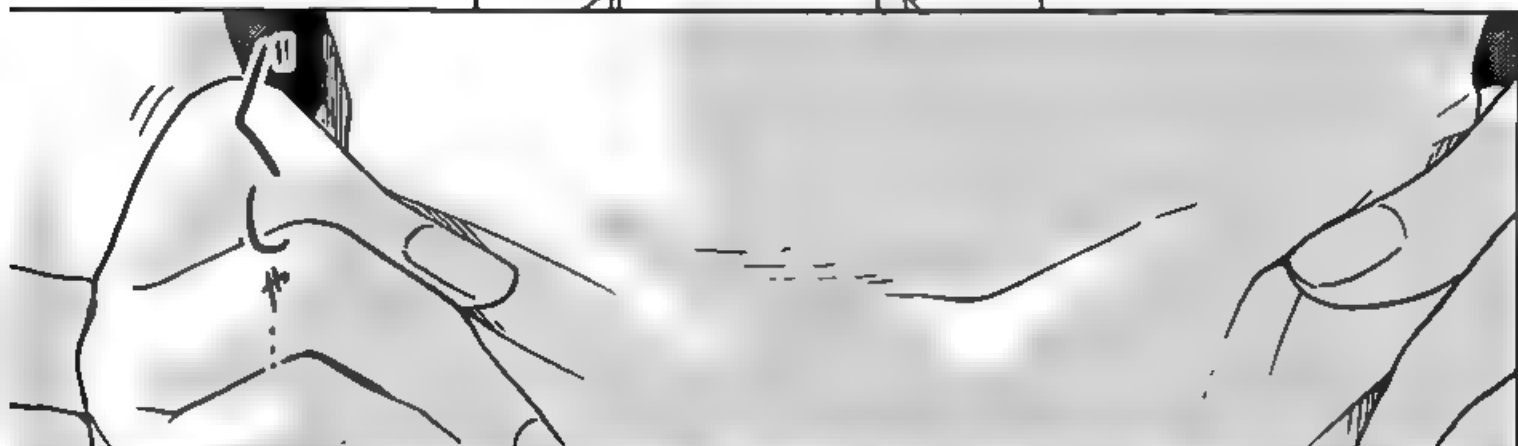
Te  
devuelvo  
tus notas  
de clase

Bueno,  
vayan  
a sus  
sitios.

Bueno,  
hablamos  
luego.



Disculpa, En  
ese momento  
estaba exhausta  
por los exámenes  
que dimos,  
como que  
estaba fuera  
de mí.



SFX: Cujido

*Está bien*

Dios, odio  
como siempre  
impone sus  
propios gustos  
sobre el de  
los demás.

Vámonos.



*Estoy  
bien.*

Si quieres  
interpretar ese  
género que es  
pésimo, hazlo  
tu sola.



*Estoy  
bien.*

Lo que estamos  
diciendo es...



Deberia  
ser Kanai  
x tajima

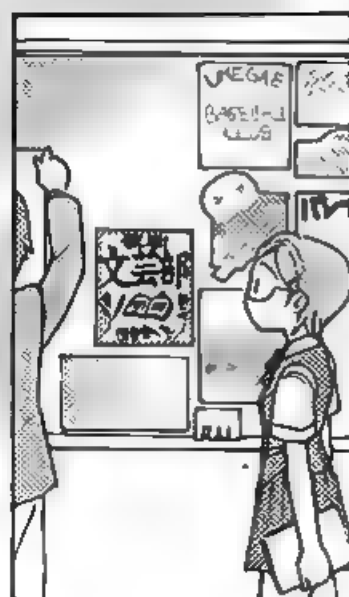
No Lulu  
x Suzaku

Kira x  
Arthur

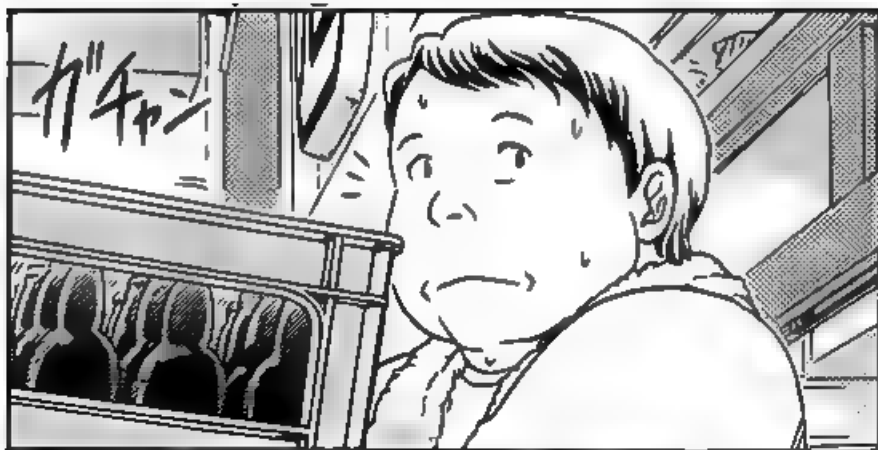


¿Eh?

¿Aoi-san  
ya se  
fue a su  
casa?







Kikufuji-san  
pide más  
cervezas...

Oh Azusa  
bienvenida.



¿Qué te  
sucede?  
¿Obtuviste  
malas califica-  
ciones?

Oh, bien-  
venida  
Azusa.

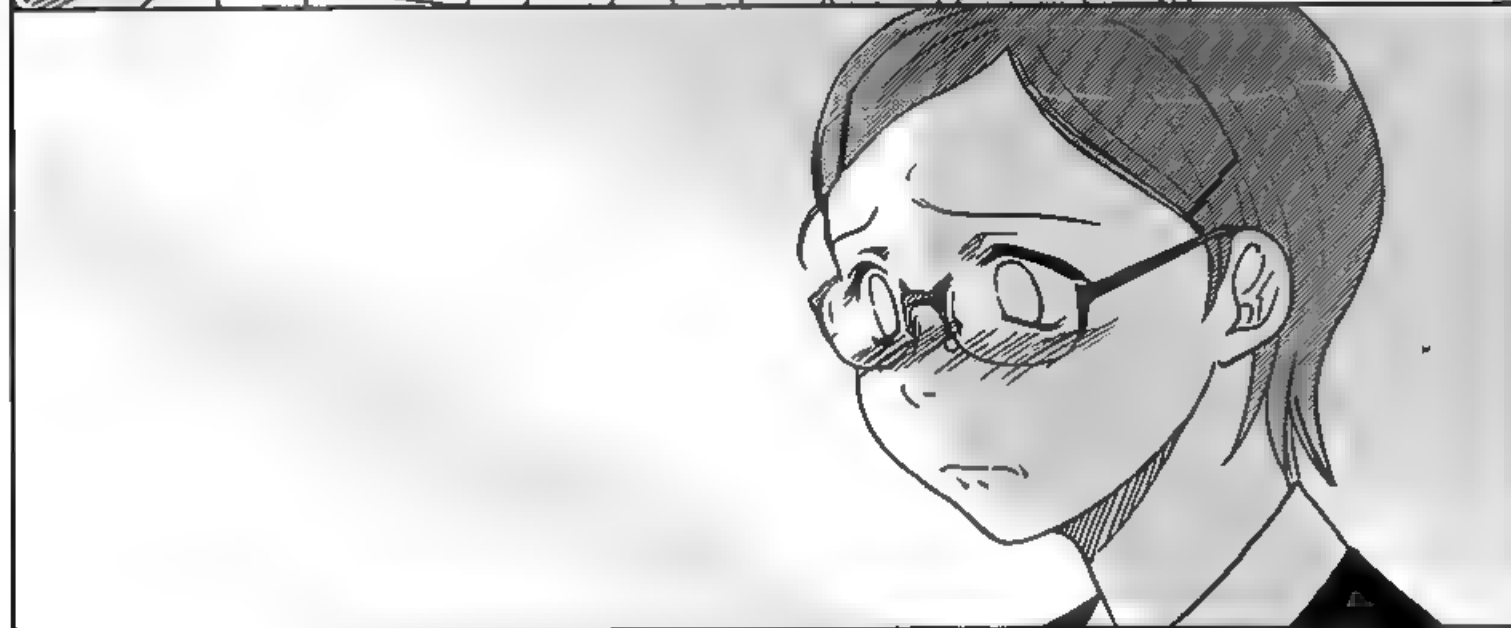
*No es la primera  
vez que no tengo  
a nadie con  
quien salir en las  
vacaciones de  
verano.*

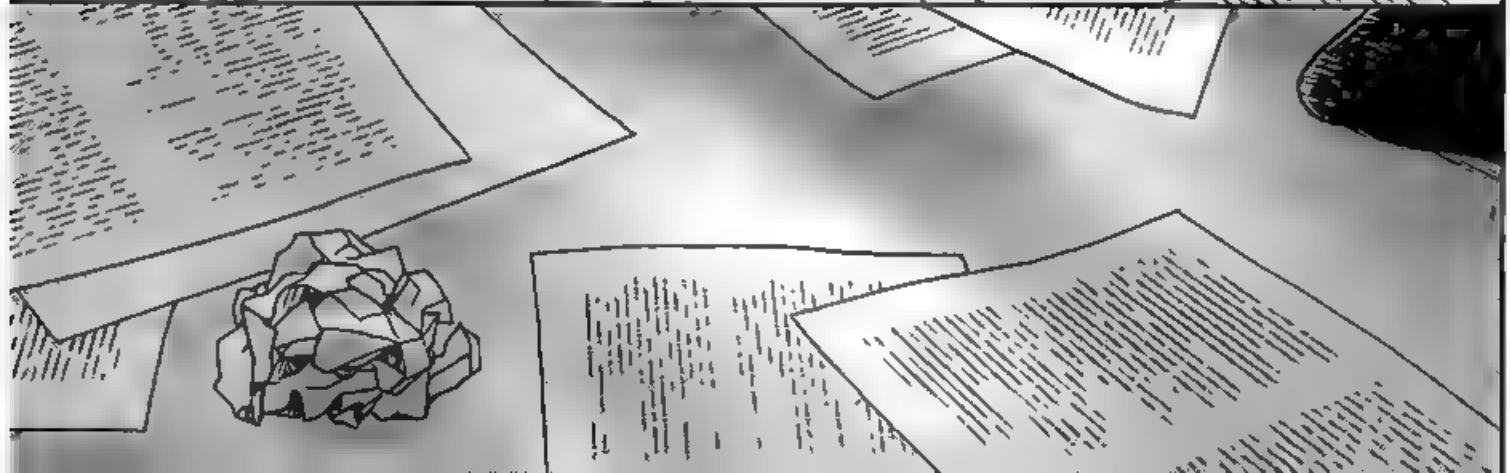
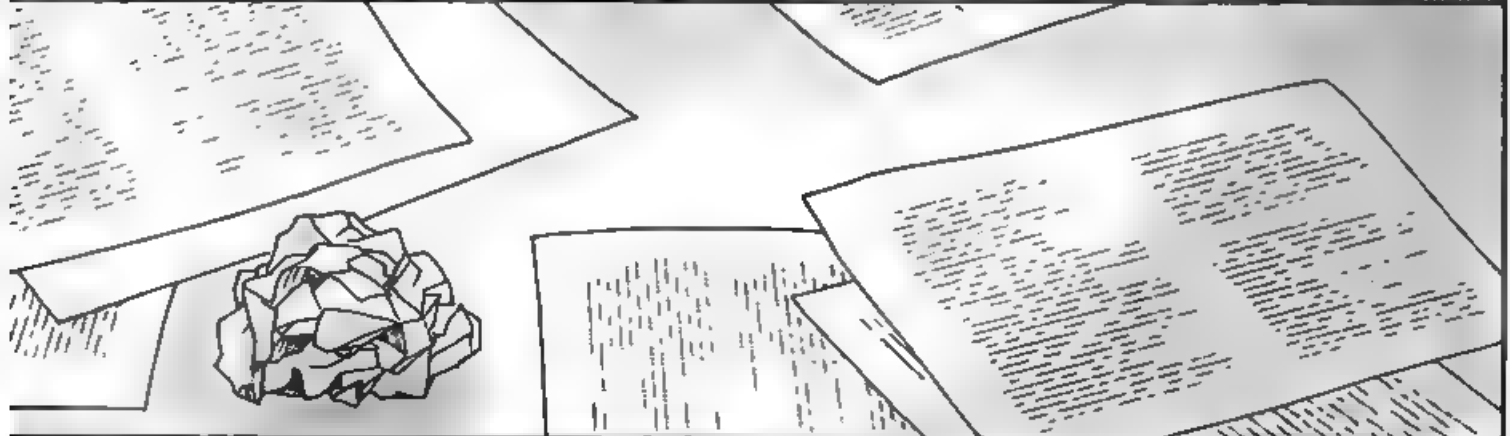


Tú vas a ir  
con una amiga  
este año,  
¿cierto?  
tú deberías  
traerla  
alguna vez.

¿Qué hay  
de ese  
evento al  
que ibas,  
Asuza?









20





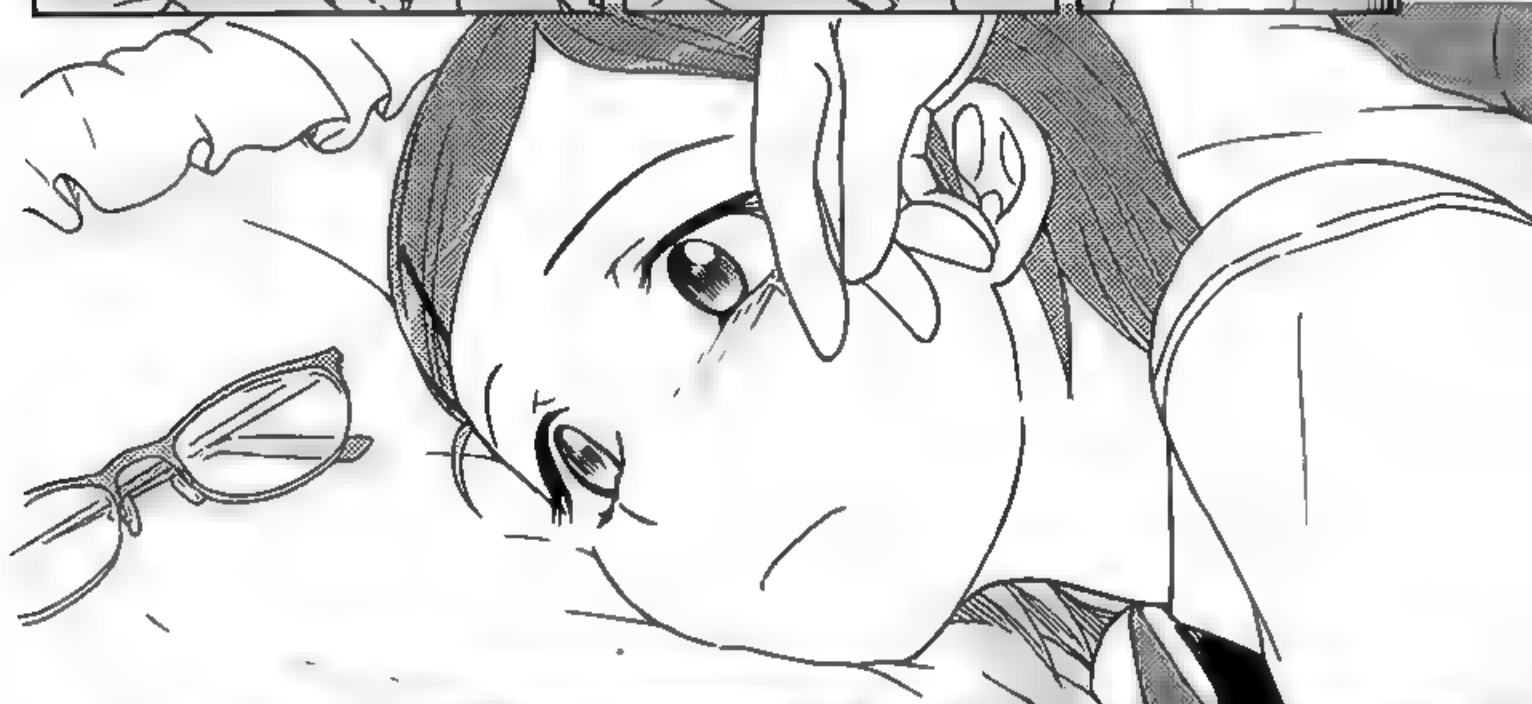


capaz  
hice algo  
muy  
desagra-  
dable...

Yo...



Si eso es  
lo que  
piensas,  
deberías  
retractar-  
te.



Nota del Editor: ¡Rayos, me estoy muriendo con estas escenas.

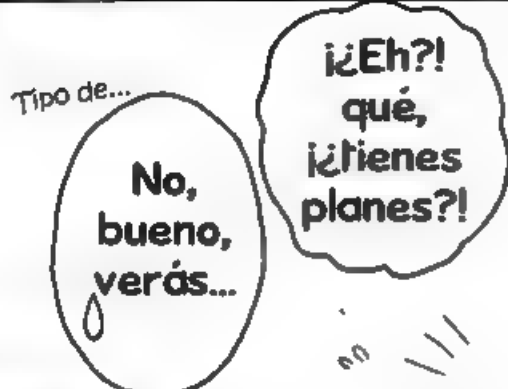
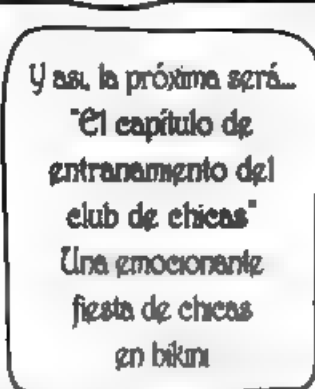


Hizo su  
auspicioso  
debút en el  
doujinshi  
como  
estudiante de  
primer año

Y  
entonces  
Murasame-  
san...

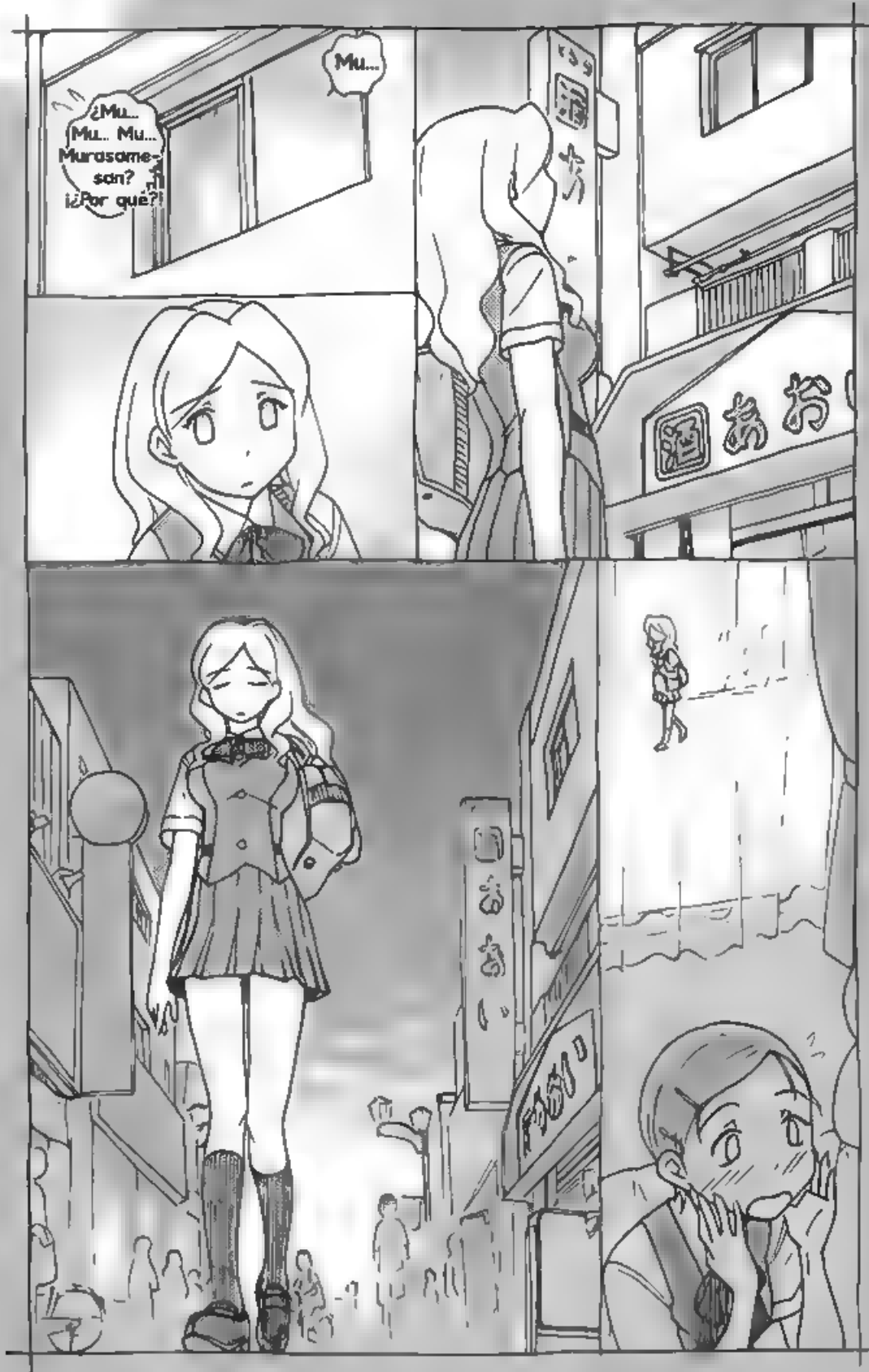


Y,  
¿por qué  
quieres  
hacer esto  
en un  
libro...?

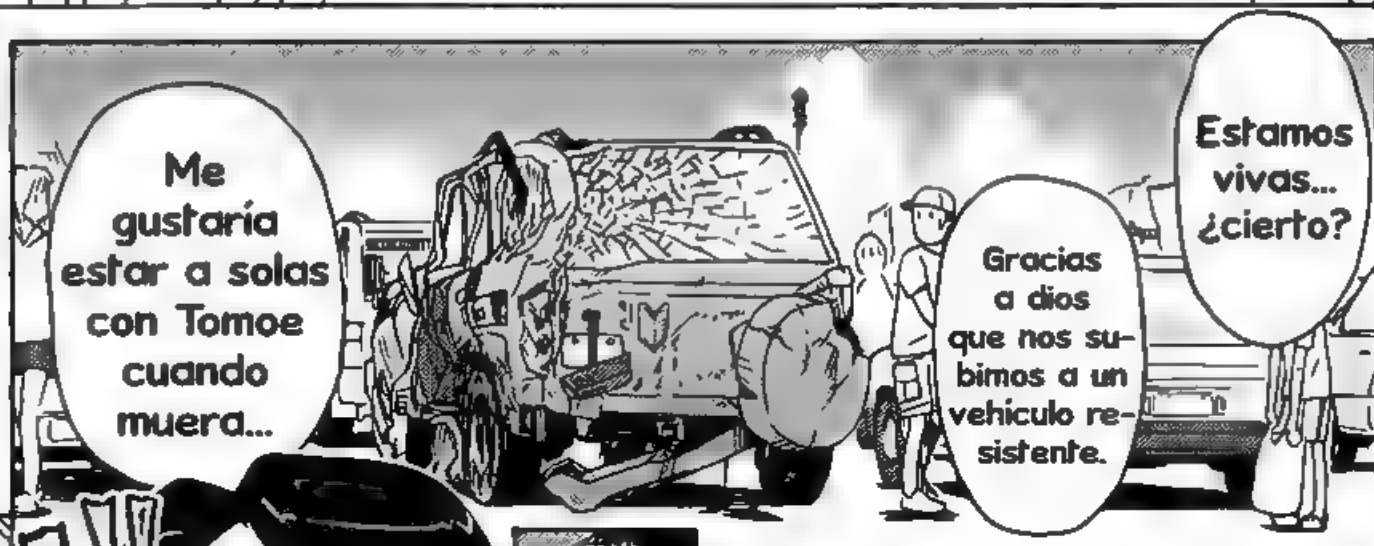
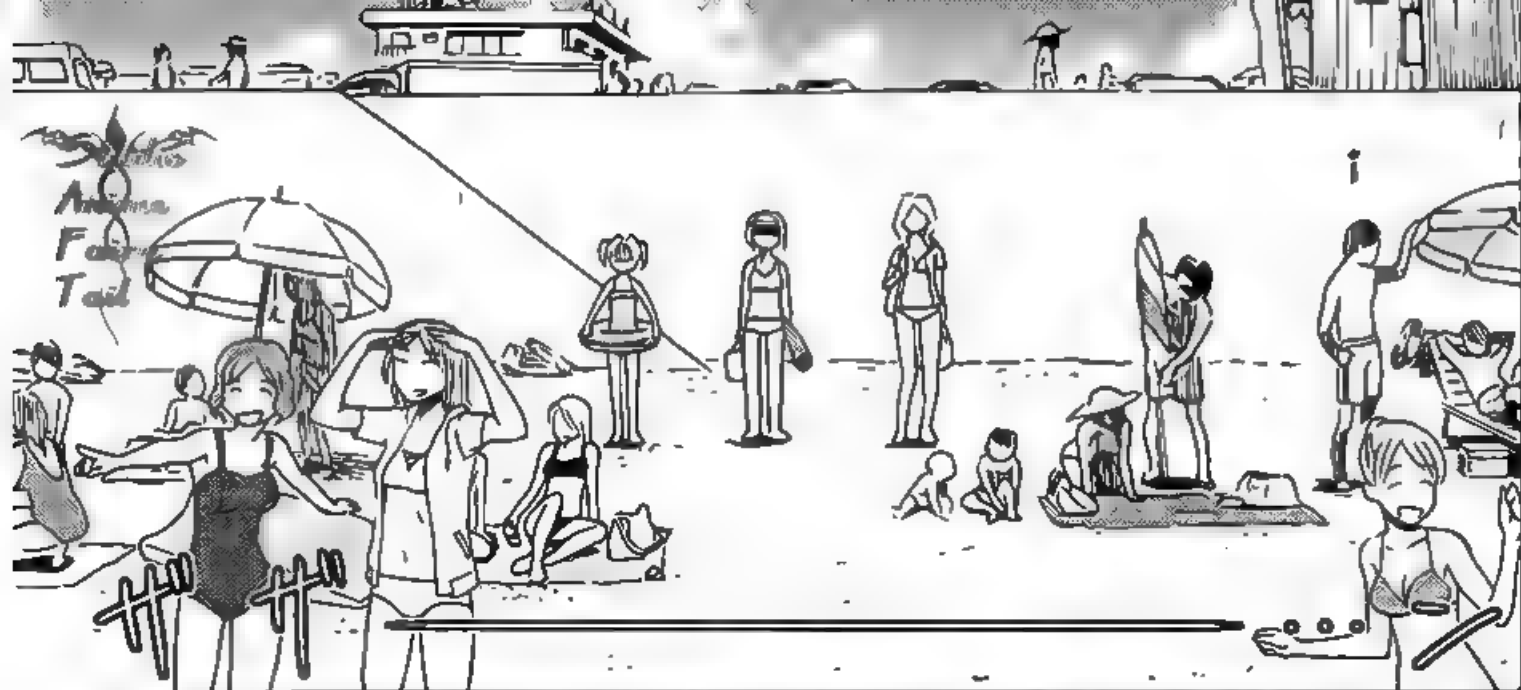




## Extra 9







¡EL ÚNICO VERANO  
DE PRIMER AÑO  
QUE VAMOS A TENER!  
¡ESTAMOS  
ARDIENDO!

Capítulo 10:

Pasando un verano

ささめきと

✓ sin ningún  
accidente  
que  
muestre  
sus  
pechos

Un  
súbito  
knock out.

El capítulo de  
entrenamiento  
de verano del  
club de chicas  
de "Sasameki  
koto"...



...Um...  
...Sí.

カ  
カ  
カ  
カ  
カ

No te  
vayas  
a cortar  
con el  
papel.

Mien-  
tras  
tanto...

Si, ése  
el por qué  
me pongo  
guantes.

Es  
demasiado  
trabajo  
esta vez.

¿Aoi-san  
tu tenías  
pensado  
hacer todos  
estos libros  
tu sola?

De  
cualquier  
manera  
de seguro  
es  
mucho.



**Día de accidentes**  
Aquí se viene una  
serie de sucesos  
vergonzosos

¿T...te  
pasa  
algo?

**わあ**



**¡¡YO DEBERÍA  
HABERLA HECHO  
IR CON UN BIKINI  
DE UNA PIERA!!**

Por lo  
menos...

Creo...

Que no  
lo hice...

Lo que  
significa...



Pero nunca  
dije que la  
acompañaría  
al evento de  
doujins de  
mañana...

Bien, yo le  
prometí  
ayudarla  
a poner  
todos los  
libros  
juntos,

...Ohh,  
muy  
bien.



En

Definitivamente  
ese

En la  
tienda  
de bikinis



**¡¡No puedo  
permitir que algo  
así pase cuando  
no estoy cerca!!!**

Hey

¿Mura-  
same-  
san?



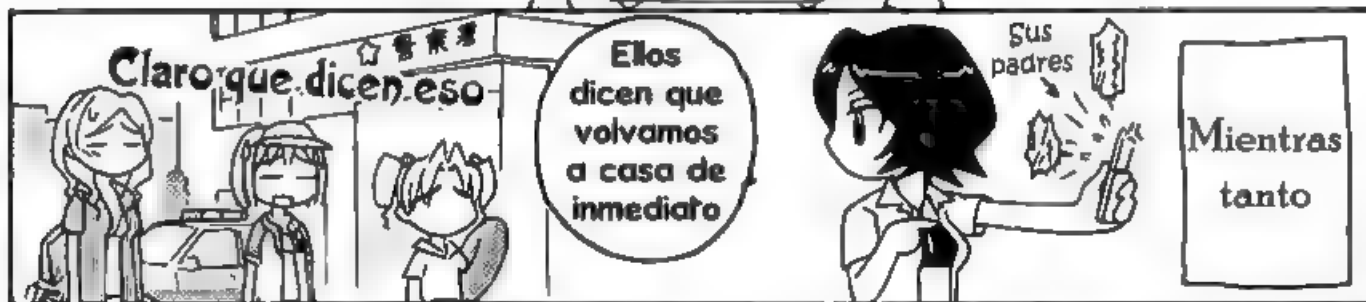
**¡¡Ahora  
tengo que  
apresurarme  
a ver que  
sucede!!**

Jajaja,  
no los  
destroces  
de  
verdad.

Vamos hay  
que destruir  
estos libros.

No es  
nada.

**Tengo que  
apurarme  
y terminar  
esto.**



Me  
hace  
muy  
feliz.

Pero.



Tú  
trabajaste  
tan,  
pero tan  
duro...

Tú me  
seguiste  
sin siquiera  
fruncir  
el ceño.

Y te  
arrastré  
incluso en  
contra  
de tu  
voluntad.

Incluso  
si tuve  
una  
mala  
idea.



N...

Nahh...



Estoy  
muy agra-  
decida,  
Murasa-  
me-san.





**¡¡Verdaderamente  
tengo que  
apresurarme a  
ver que sucede!!**

**¡Sí!  
¡sólo un  
poco más!**

**De... de  
cualquier  
forma,  
¡¡Estamos  
ya casi por la  
parte final!!**

**Lo  
siento**

Aún asumiendo que vaya  
a alcanzarnos en el viaje



**Deberíamos  
tratar de  
alguna forma  
u otra volver  
a casa  
esta noche.**

**Estoy  
contenta de  
que hayamos  
dejado  
nuestro  
equipaje en  
la posada.**

**Mientras  
tanto**

08



**Ahora todo lo  
que tenemos que  
hacer es poner  
todas las  
páginas juntas y  
encuadernarlos,  
¿cierto?!**

**¡Muy  
bien!**

**Es  
verdadera-  
mente una  
magnífica  
vista.**

**¿Por qué  
no vamos al  
evento de  
Murasame-  
san  
mañana?**

¡Oh, sí!





¡¡Dos días completos para pasar con Kazama!!  
 ¡¡Dos días completos para holgazanear!!

Ah.

Encontré un error tipográfico...

Inyección de adrenalina

Si me apuro para alcanzar el tren de la mañana...

¡Tendré dos días completos!

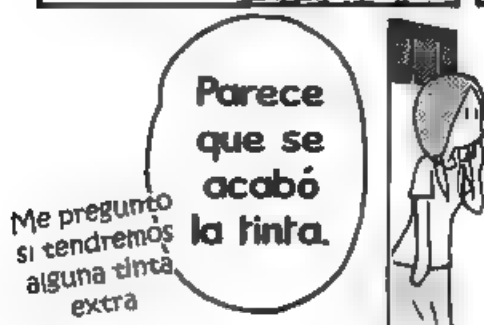
Nota del editor: ¡ajaja me mata esta escena.



B... Bueno es sólo una palabra ...

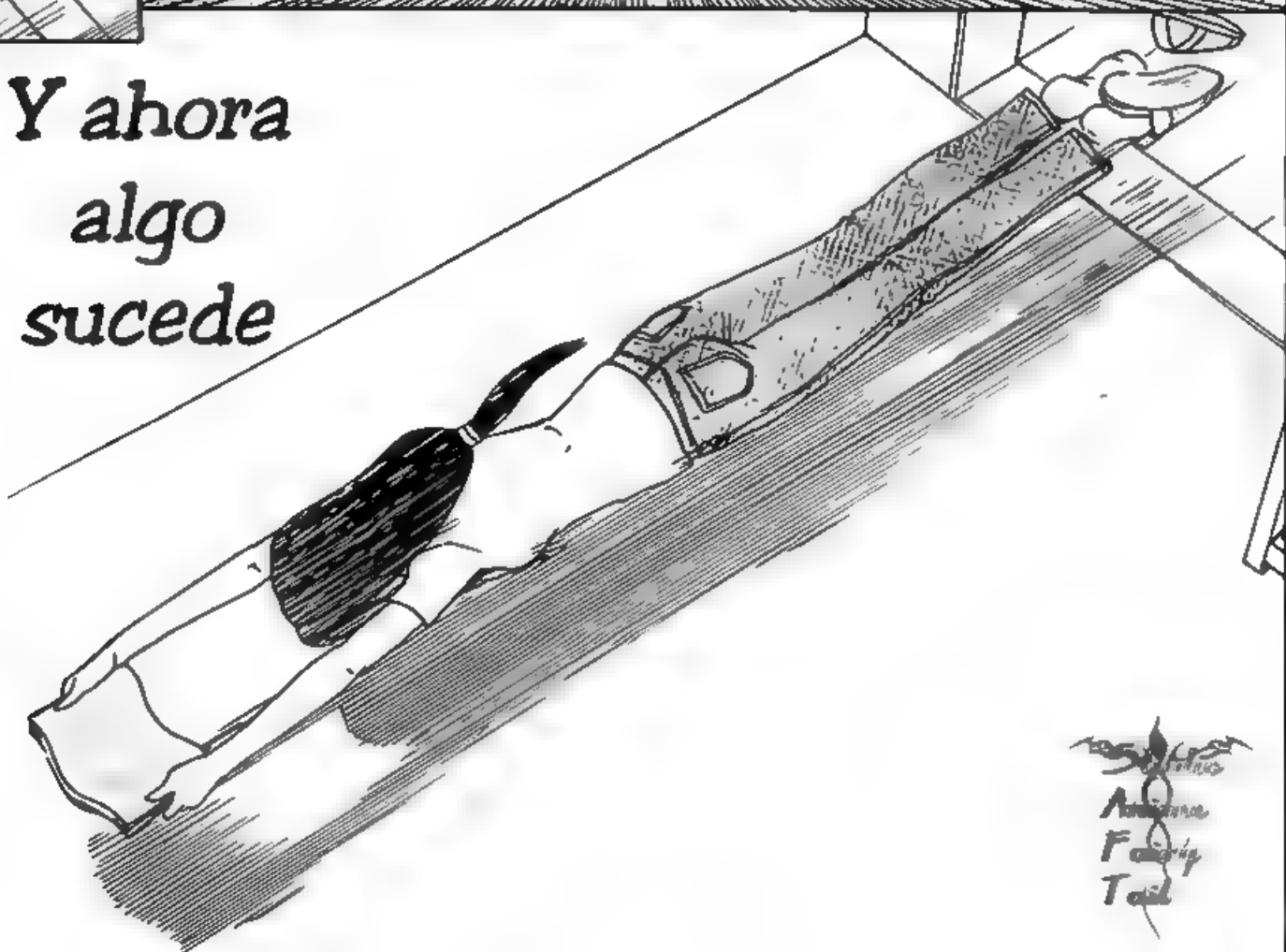
Los doujinshis normalmente tienen errores por aquí y por allá.

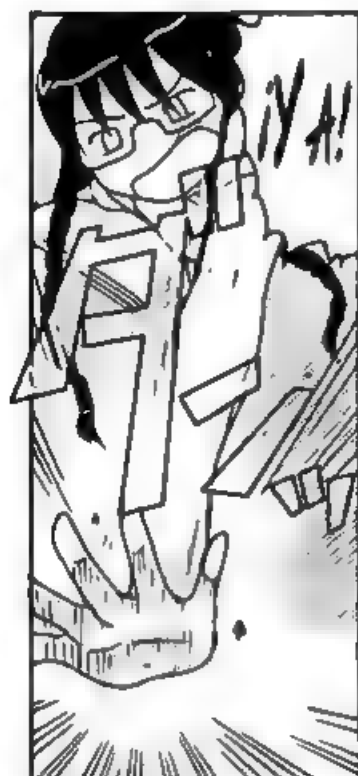




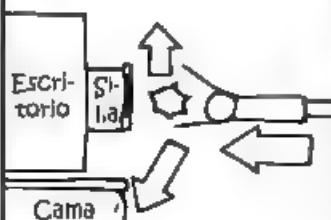


Y ahora  
algo  
sucede





¡Claro! si me  
fuerzo para  
ir hacia  
algún lado...



Y con la  
trayectoria  
ya no  
chocaré  
contra...

Me lastimaré,  
y así no  
podré tener  
oportunidad  
de ir a la  
playa...

¡Trataré de  
llegar a la  
cama!

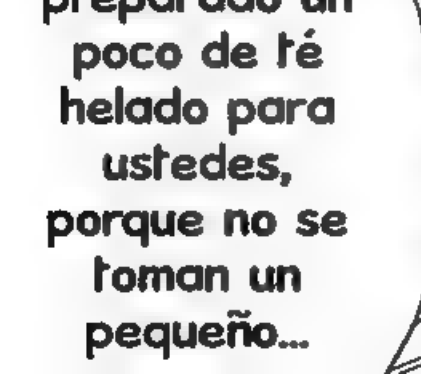
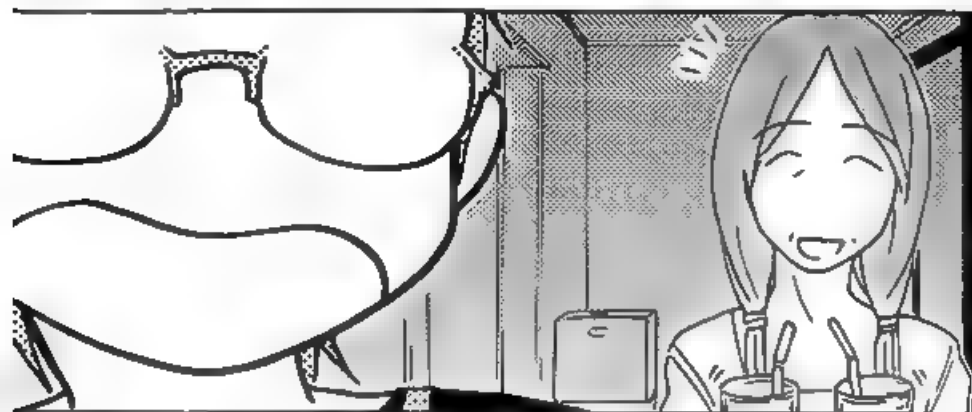
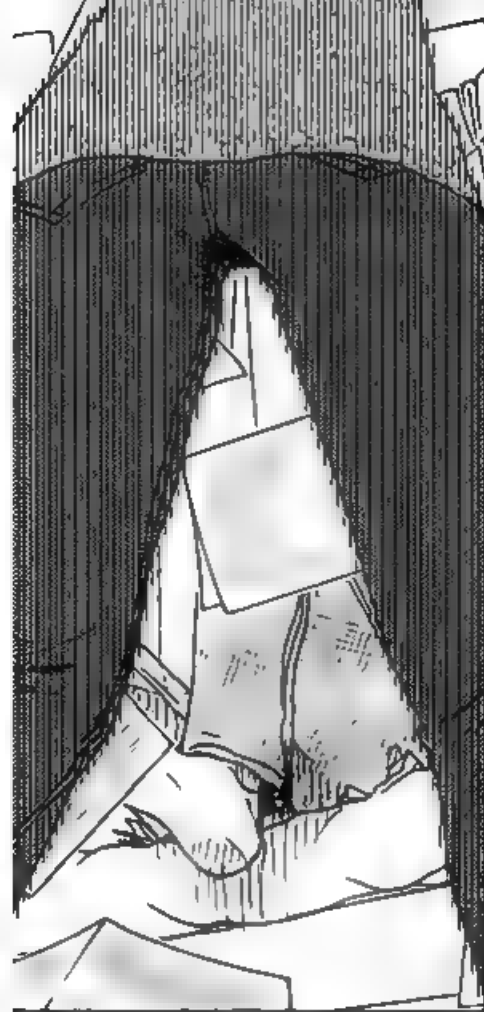
¡Maldición!  
esto es malo.

¡Desde este  
ángulo,  
chocaré  
contra  
la silla!

12








Deben estar sedientas. he preparado un poco de té helado para ustedes, porque no se toman un pequeño...

Buen trabajo las dos.  
Estuvieron hasta muy tarde haciendo copias.





Estoy  
segura  
de que  
Murasame-  
san estará  
feliz.

De verte  
antes de lo  
planeado.

Mis  
discul-  
pas.

Nuestro  
precioso cam-  
pamento de  
entrenamiento  
se volvió un  
completo  
desastre.

pero estoy  
feliz que ninguna  
de nosotras  
saliera herida

Parece  
como si todo  
fuera una  
broma en  
nuestra  
contra.

Sí,  
pero...

Será  
bueno que  
pudieramos  
recordarlo  
como una  
historia  
graciosa.

Sumi-  
chan...



No se burla  
de los  
fracasos  
de otras  
personas.









Pero...

Luego  
ponemos de  
nuevo las  
páginas en  
orden.

Primero  
tenemos que  
separar los  
escritos que  
se puedan  
usar de lo  
que ya se  
arruinaron.



Me rehúso  
a rendirme  
cuando ya  
estamos a  
medio  
camino.

Este es  
nuestro  
libro.

Incluso si  
terminamos  
con sólo  
uno o dos.

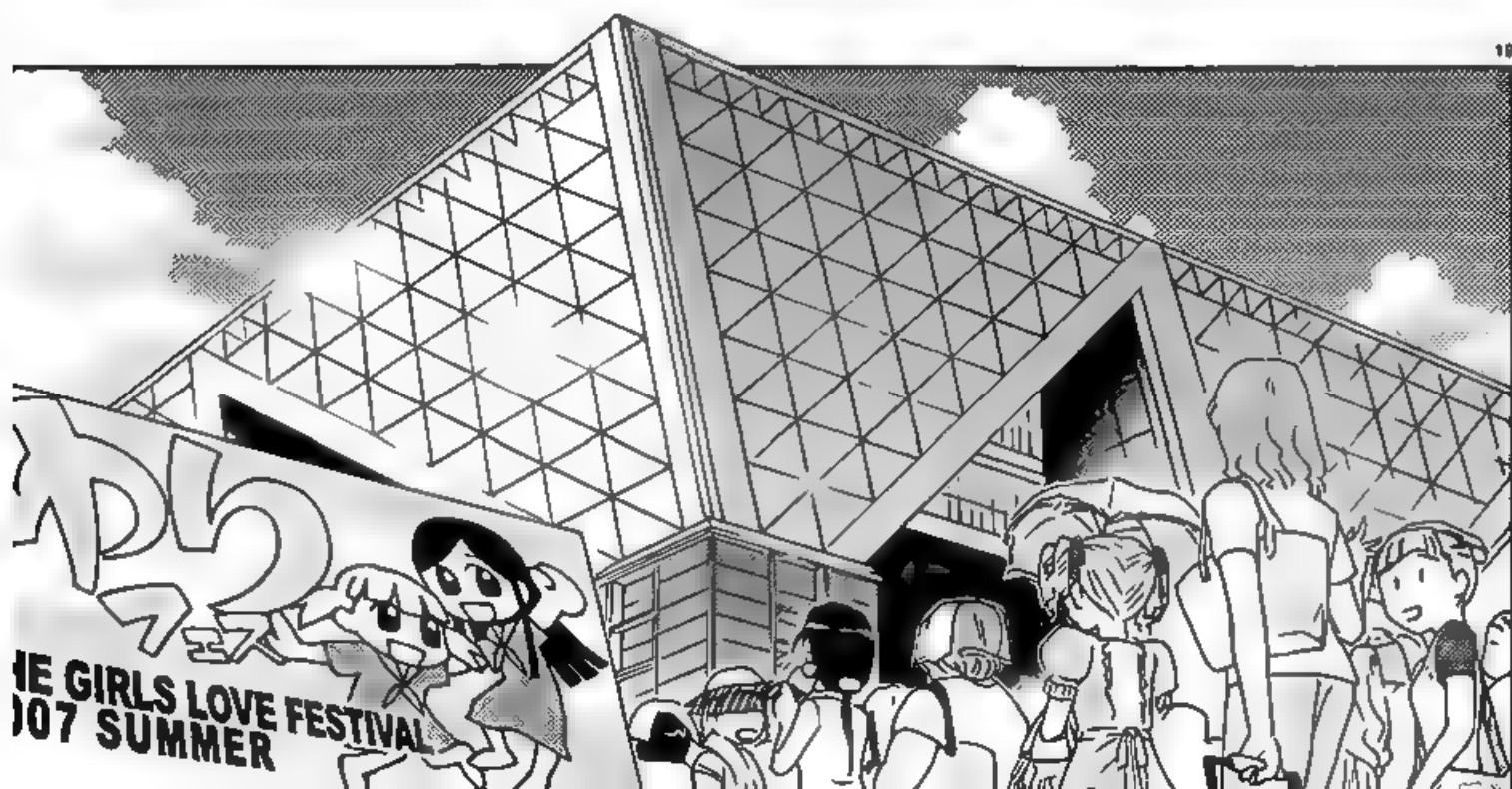
Nosotras  
completare-  
mos tantas  
como  
podamos y  
las llevaremos  
al evento.

Disculpa,  
Kazama

Bu...  
buen punto.

Um  
¿Estaria  
bien si yo  
tambien les  
ayudo?

No podré  
ir contigo  
esta vez.

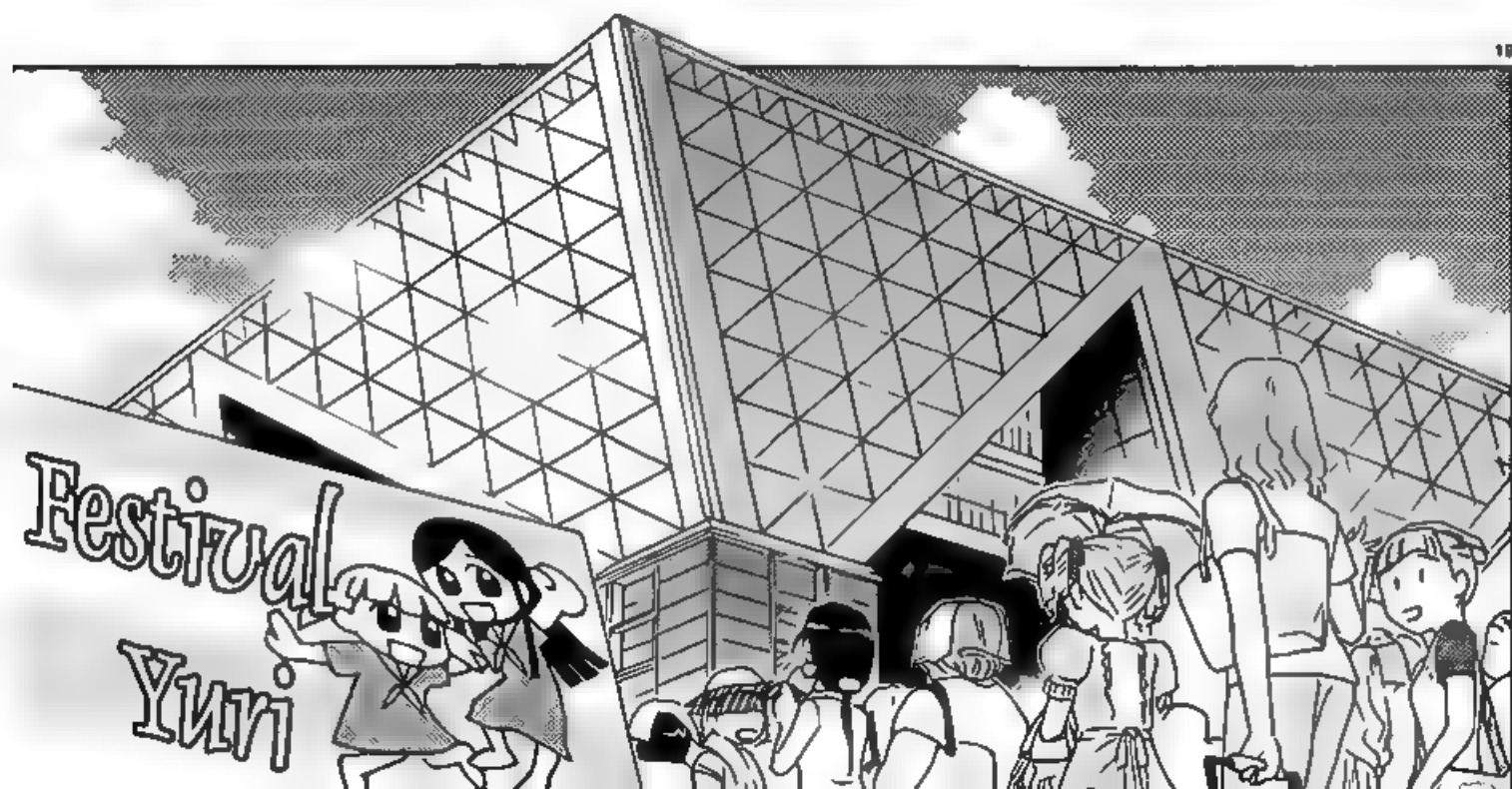


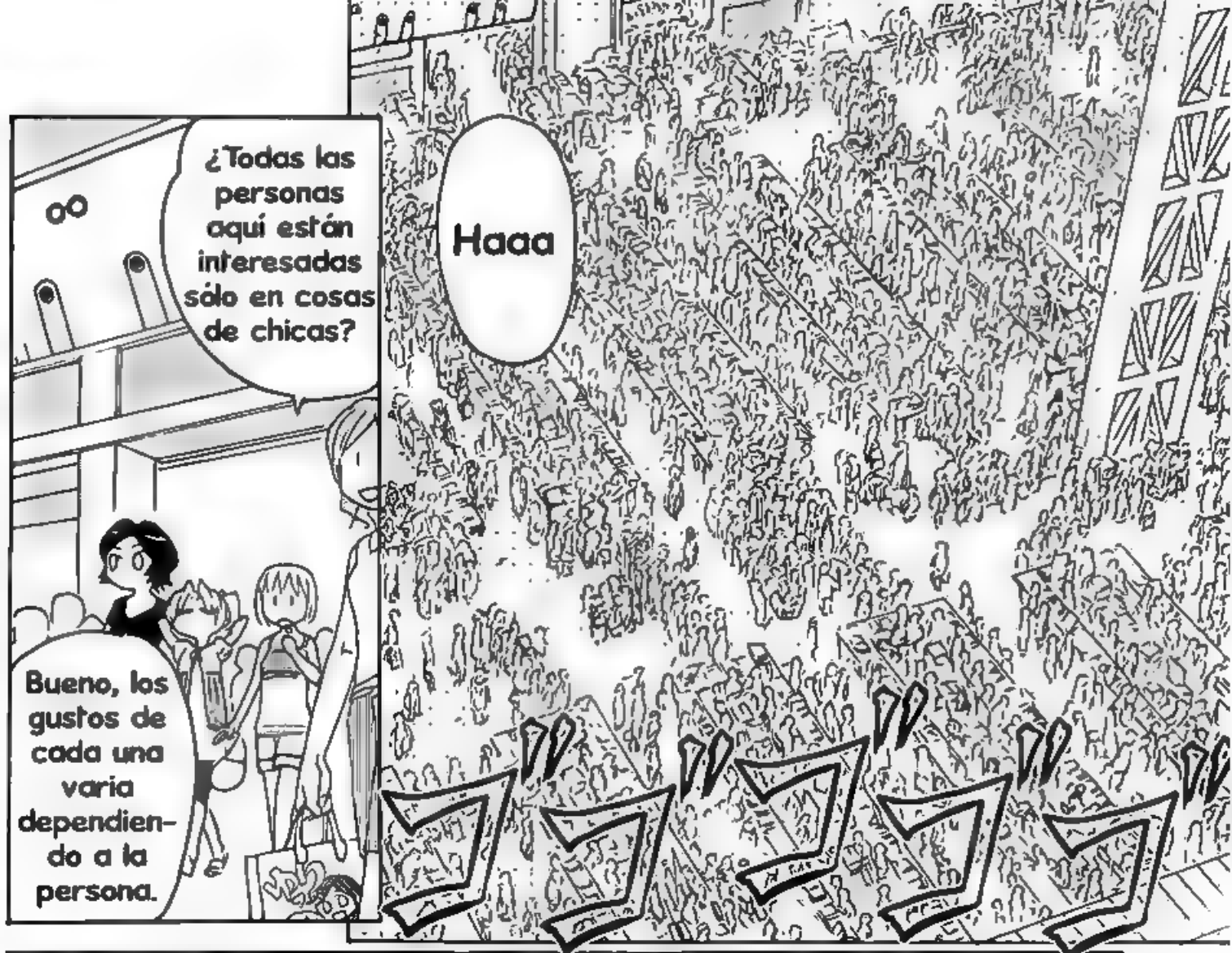
Disculpa,  
Kazama

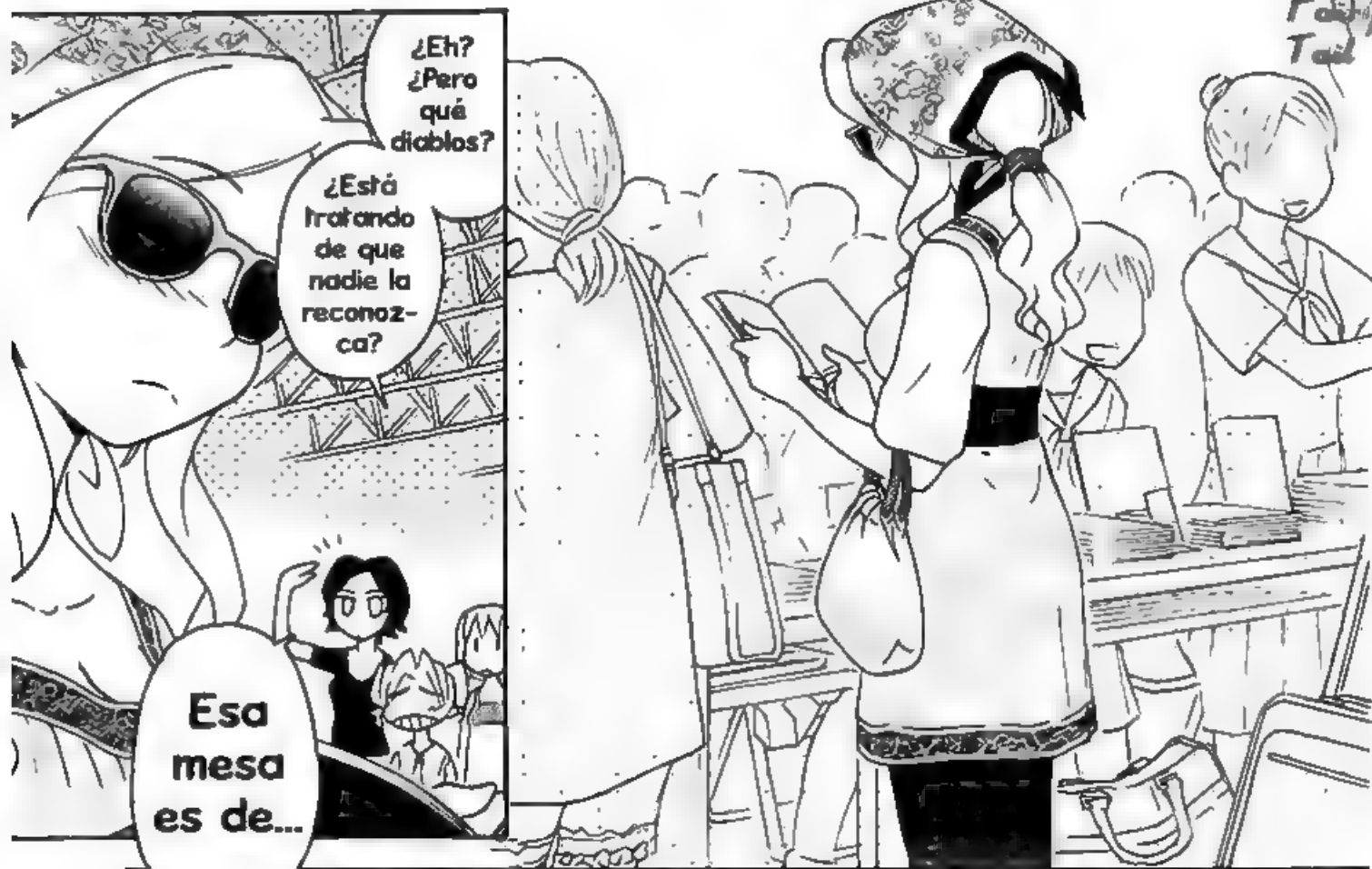
Bu...  
buen punto.

Um  
¿Estaría  
bien si yo  
también les  
ayudo?

No podré  
ir contigo  
esta vez.















Shhh.



23



Regresé  
 porque  
 quería  
 verte.



24



Nota del Editor: jajaja, me encanta cuando Sumika queda shakeada por algo que dice Kazama y no era la primera vez XD

**FIN**

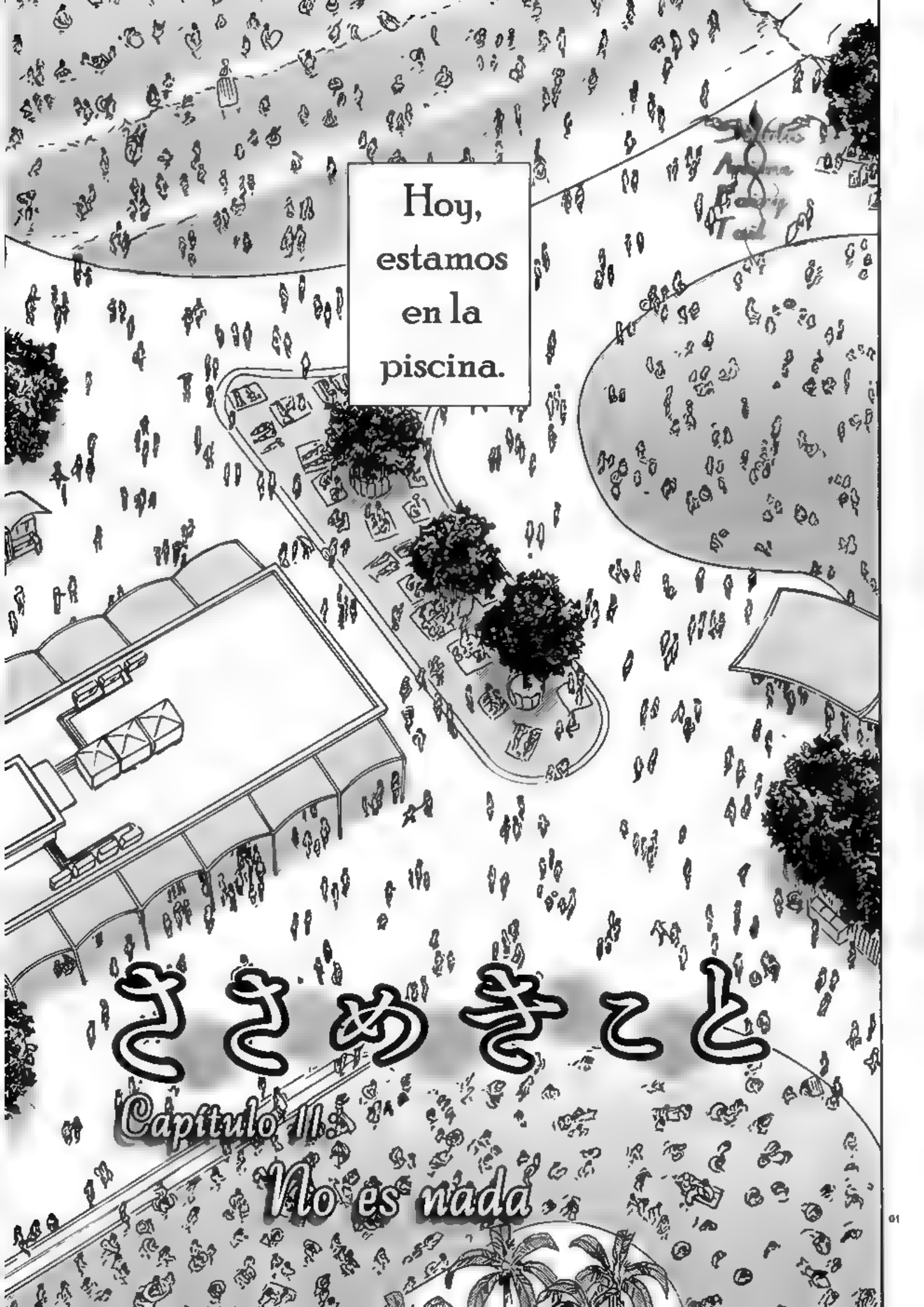
¡No te pierdas el próximo capítulo!

## Extra 10









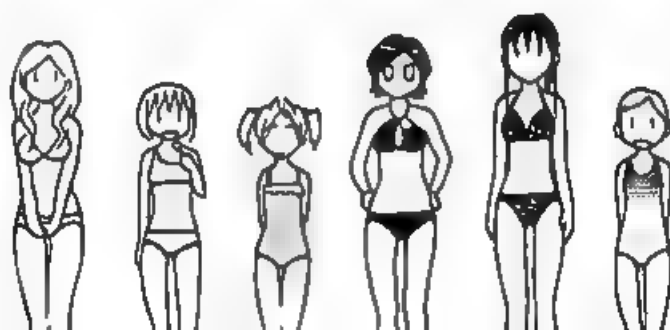
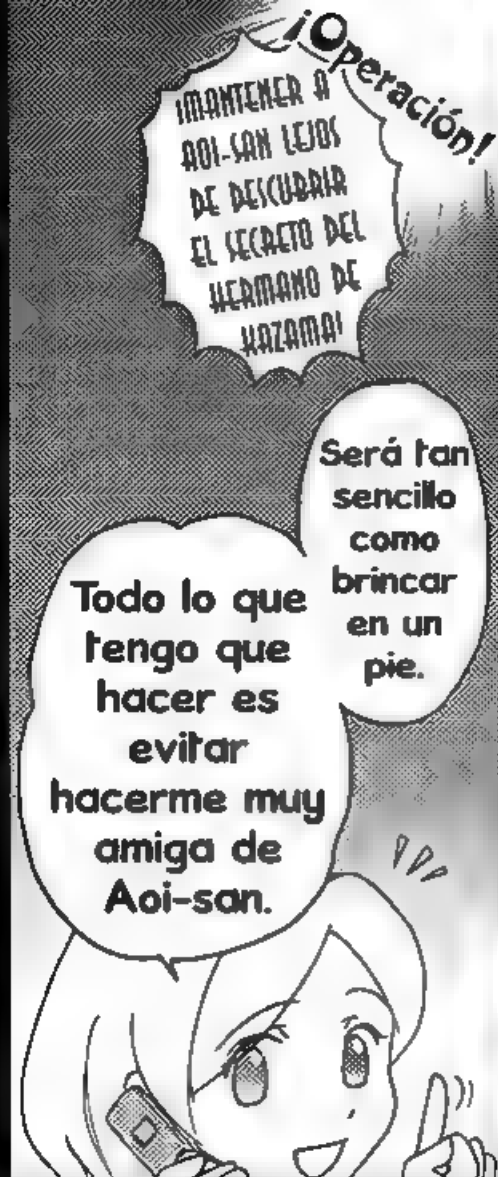
Hoy,  
estamos  
en la  
piscina.

はじめと

Capítulo II

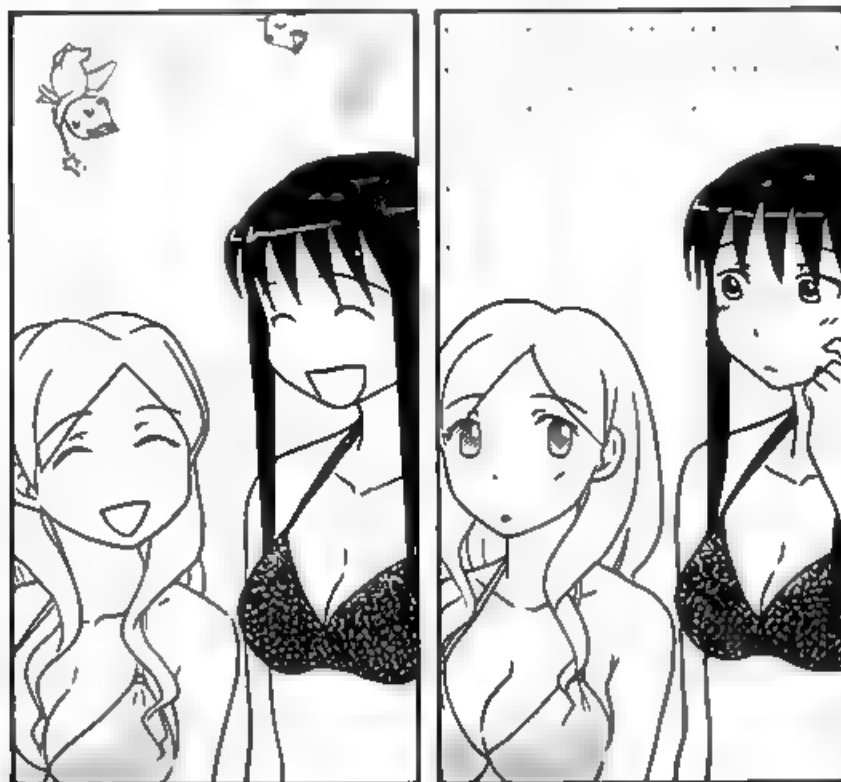
No es nada



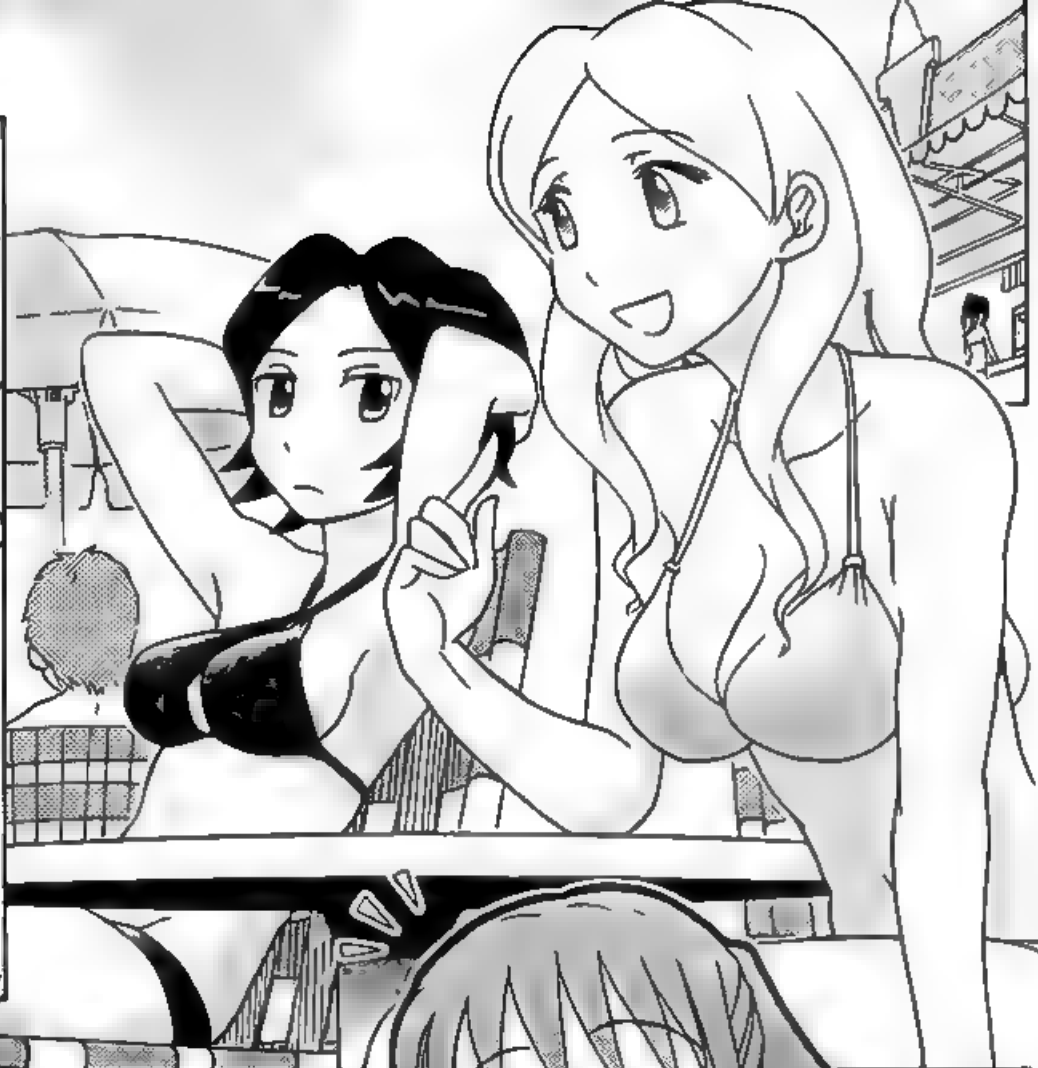














Hey chicas.



Por eso,  
ordéname,  
quiero recibir  
órdenes.

De Kazama



¡A decir verdad!  
¡puedo hacer u  
ofrecer cualquier  
cosa hoy!

Para Kazama



Hay un  
paseo  
super  
divertido  
por allá.

Oh, no se  
preocupen  
somos  
totalmente  
inofensivos.

Ustedes  
vendrán,  
¿cierto?

¿Están  
libres?  
¿Quieren  
pasar el  
tiempo con  
nosotros?



¿Ahh?  
Ya  
cállate...

Um,  
disculpa.

Vamos



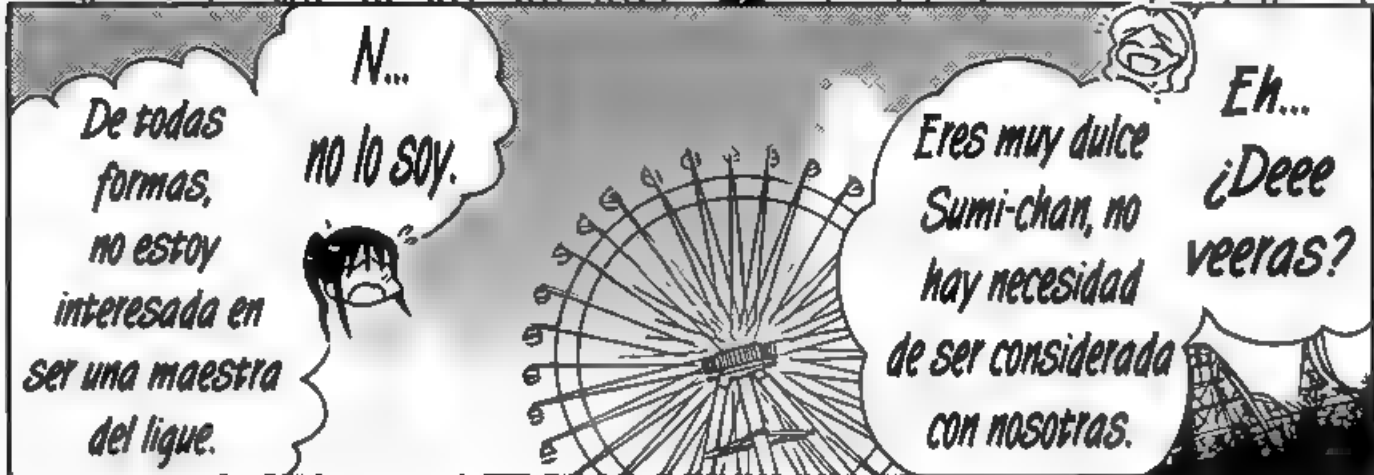
¿Eh? no  
te estaba  
preguntando  
a ti.

No te  
metas,  
flacu-  
chenta.

Ahh, lo  
siento,  
vinimos  
con unas  
amigas.



Piérdete  
idiota.







Entonces  
que  
tal si.  
Usas a  
Tomoe-chan  
y a mi como  
señuelo para  
atraer  
algunos  
chicos.



Nah,  
es mi  
culpa...

Ah...  
Disculpa,  
yo sólo...



Últimamente  
has estado  
muy ocupada  
lidiando con  
Aoi-san,  
¿cierto?

Me dejé  
llevar  
por la  
situa-  
ción.

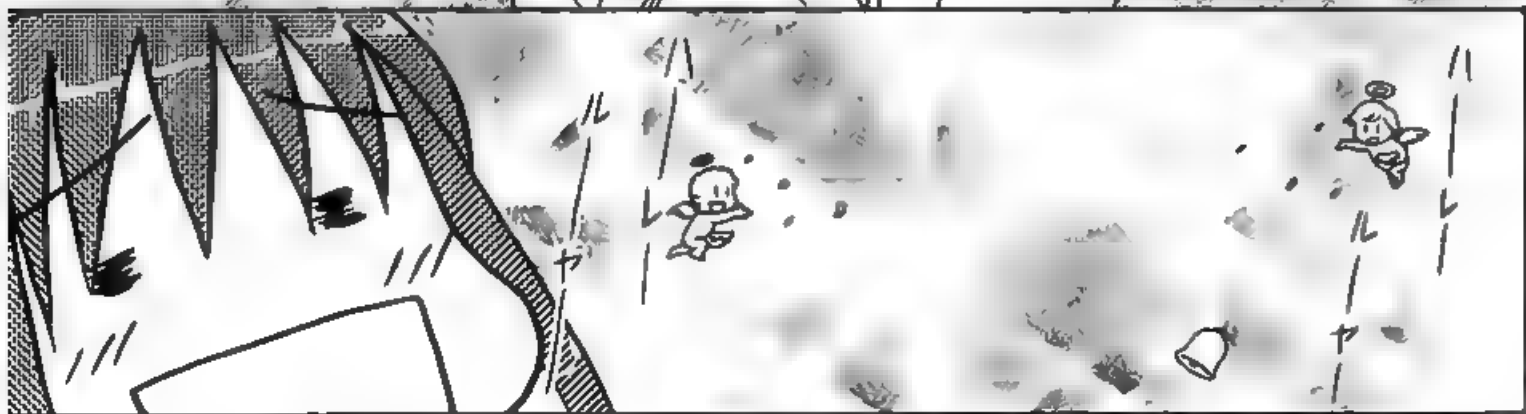


Lo  
siento...

Y eso  
me pone...  
muy feliz.

Ha pasado  
un tiempo  
desde que  
estamos así  
de juntas  
las dos.

Lucy  
Fairy  
Tail



¡¡Muy bien,  
vamos a  
¿A dónde nadar!!  
quieren ir?  
¿Qué piscina  
es mejor?

Whoa-hoo

Tran-  
qui-  
li-za-  
te.

Bien  
por ti.

¡Hachi,  
ella dijo  
que está  
feliz!

¿...Acaso  
vas a  
llamarme  
por  
siempre  
Hachi?  
No es que  
me importe

ESTOY  
FELIZ  
HACHI.

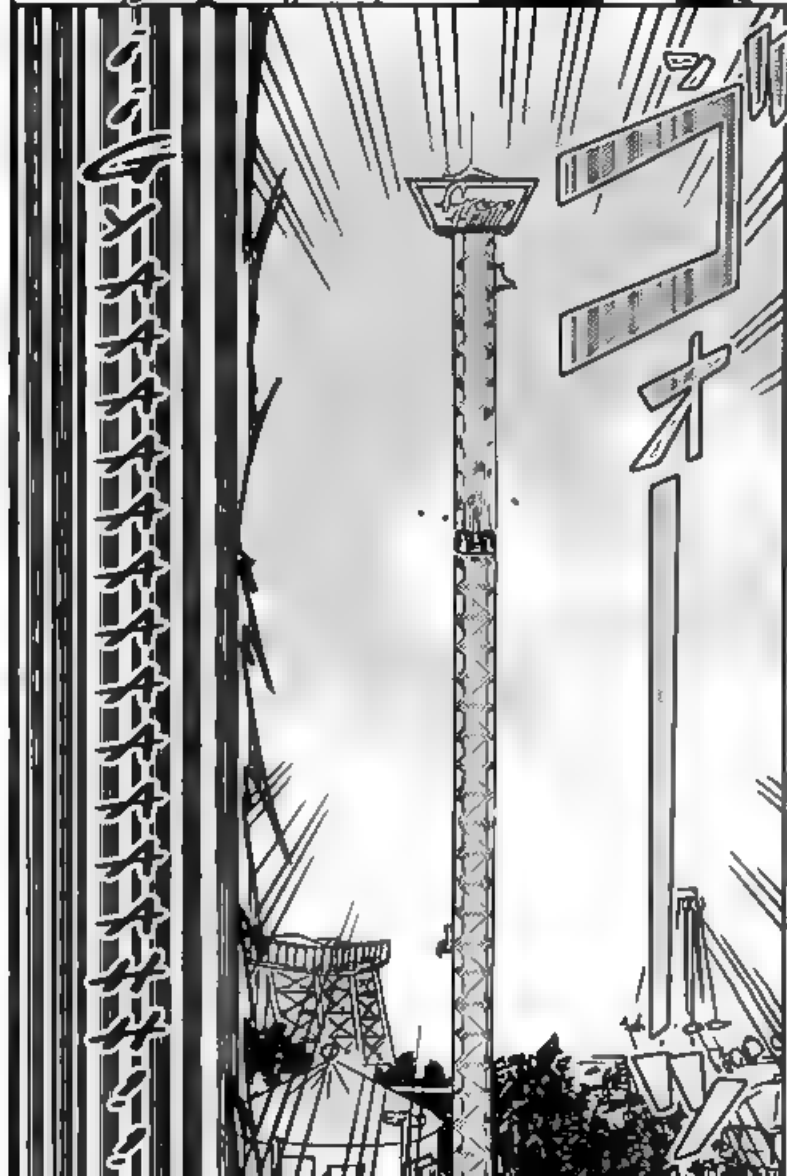


Ahhhhhhhhh,  
no puuuuedo  
manejar  
este tipo de  
cosas.

¡Un  
momen-  
to!

¿Qué  
acaso no  
vinimos  
a nadar  
en la  
piscina?!

Bueno,  
nosotras  
vimos esto  
desde la  
piscina.



Caída  
libre

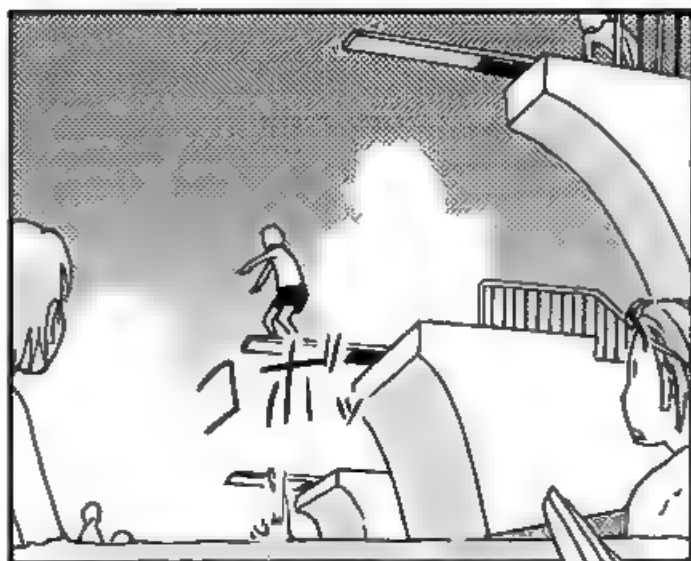


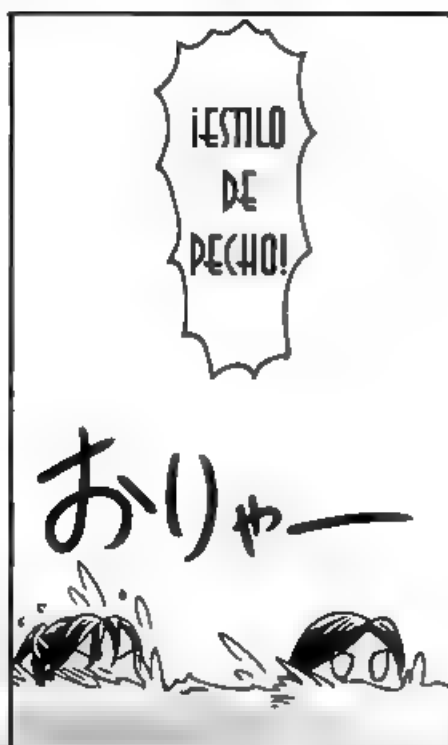
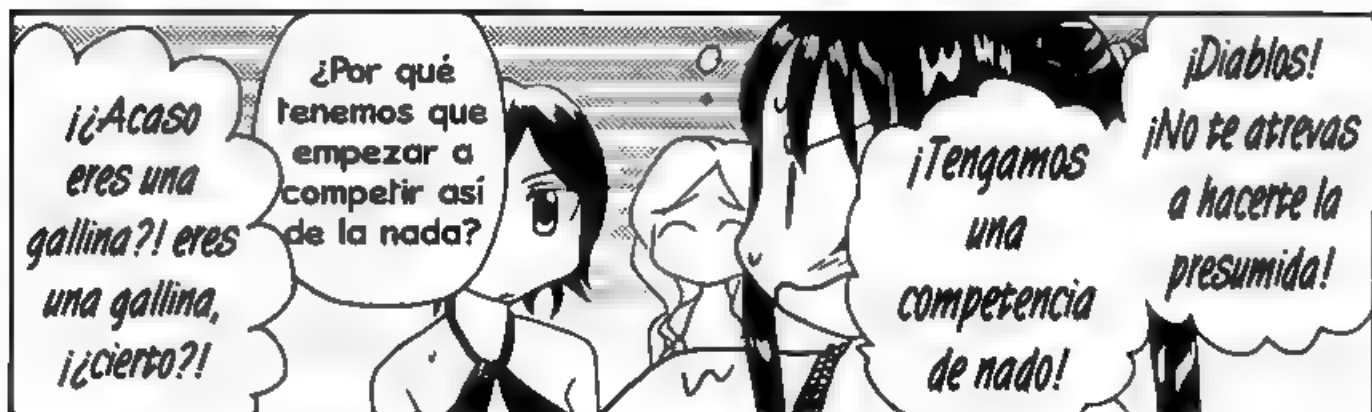
Así  
parece

Tú nunca  
crecerás  
si eres  
asi de  
exigente.

¡¡ESO NO  
APLICA  
EN ESTA  
SITUACIÓN!!

¿Q...qué es *¡S...se*  
lo que va a *detuvo?*  
suceder  
ahora?  
hey, ¡dime!!







Derrota  
total...

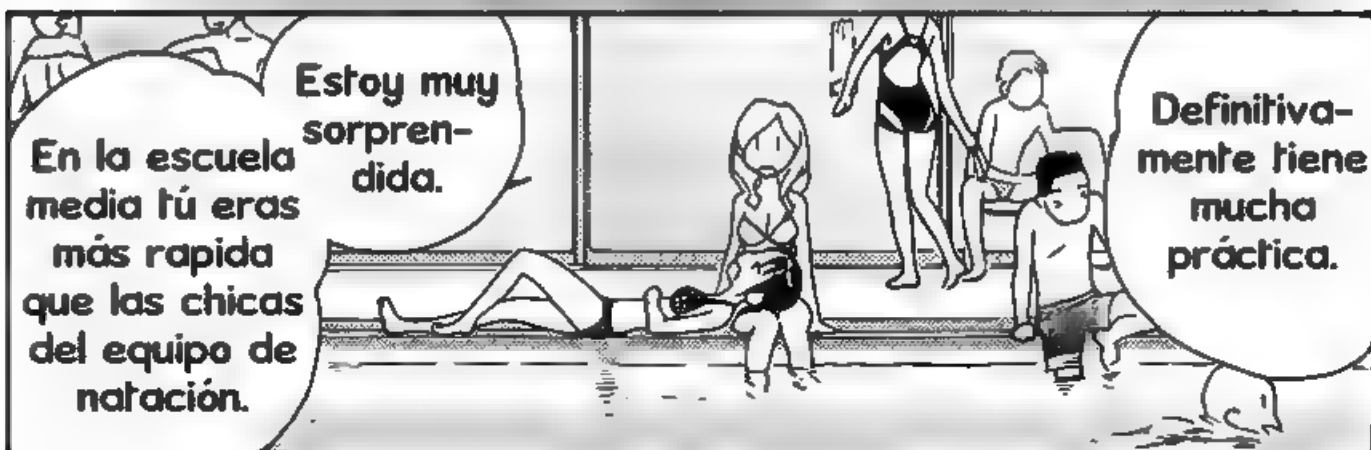
La piscina de  
competencias de  
nado de seguro  
esta vacía



En la escuela  
media tú eras  
más rápida  
que las chicas  
del equipo de  
natación.

Estoy muy  
sorpren-  
dida.

Definitiva-  
mente tiene  
mucho  
práctica.



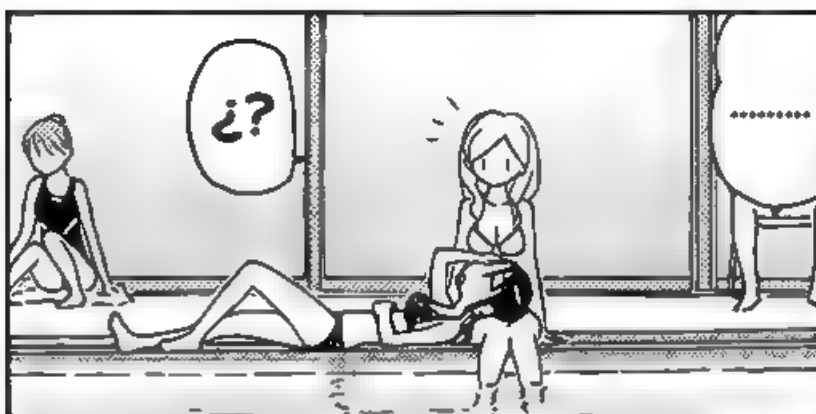
Capaz ella  
pasó sus dos  
años fuera de  
la escuela  
practicando  
algun deporte  
o algo...



No  
puedo  
creer  
que ella  
aún está  
allá,  
Nadando  
muy  
compante,  
mientras  
que yo estoy  
exhausta.



¿?

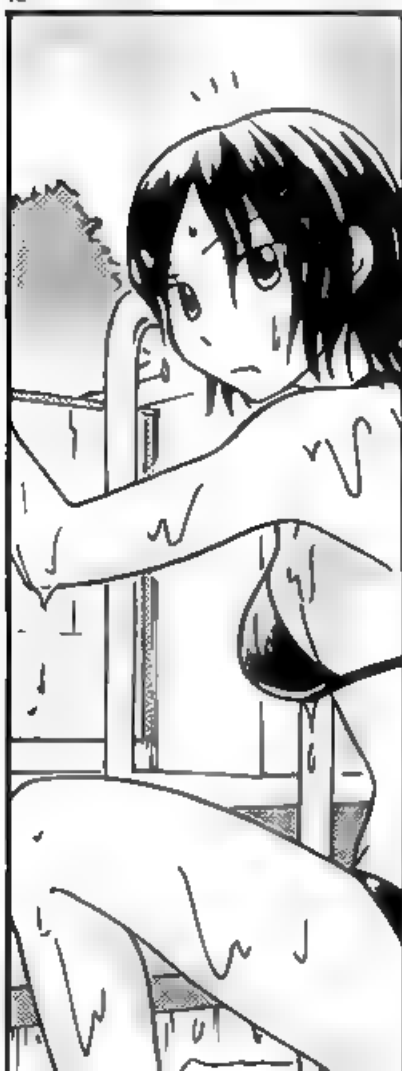




¿Qué sucede?



16



Oh claro,  
yo te iba  
a enseñar  
a nadar.

¿No  
deberías  
seguir  
descan-  
sando?

Estoy  
bien,  
estoy  
bien.

Uh



No es  
nada...



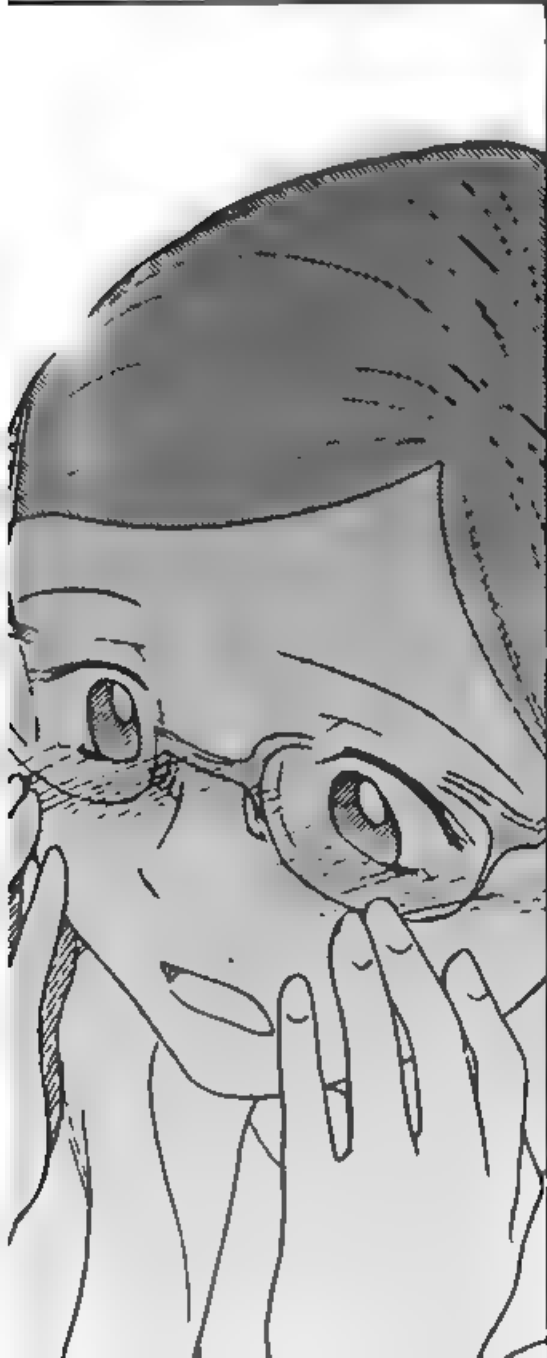
17



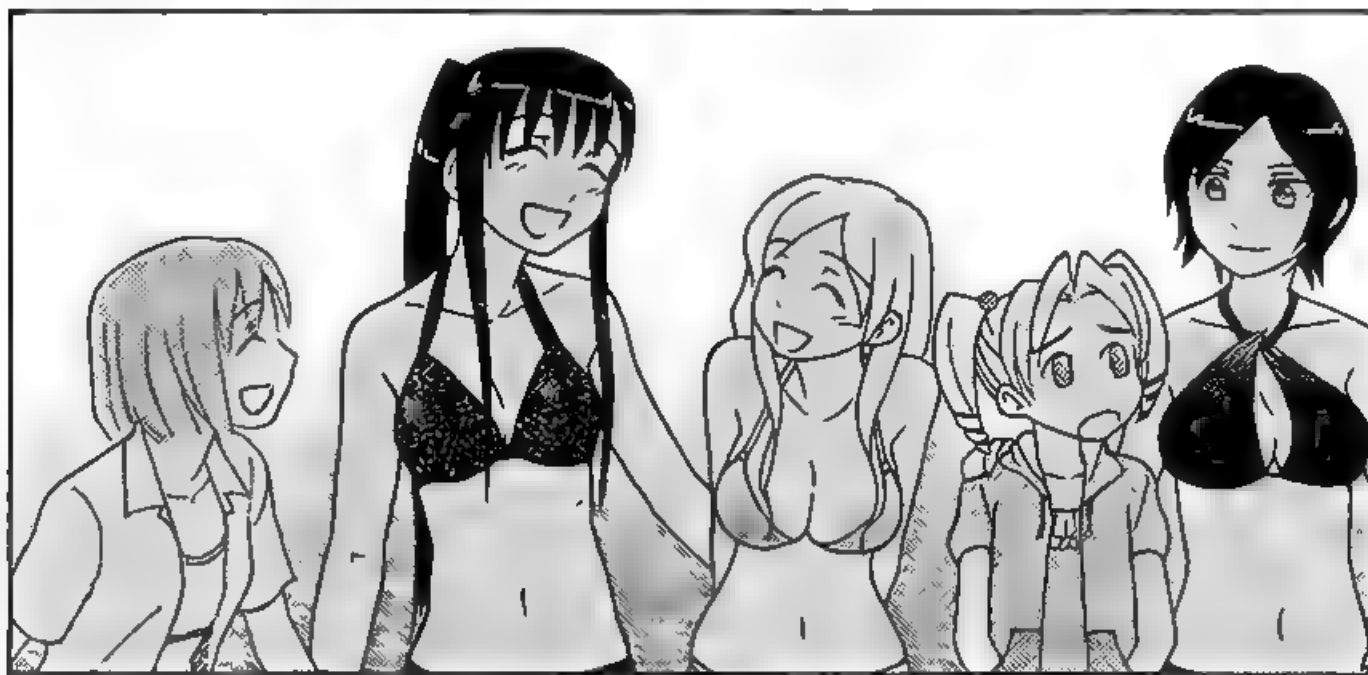




Nota del Editor: La reacción a una escena bien Yuri (en mi opinión XD)









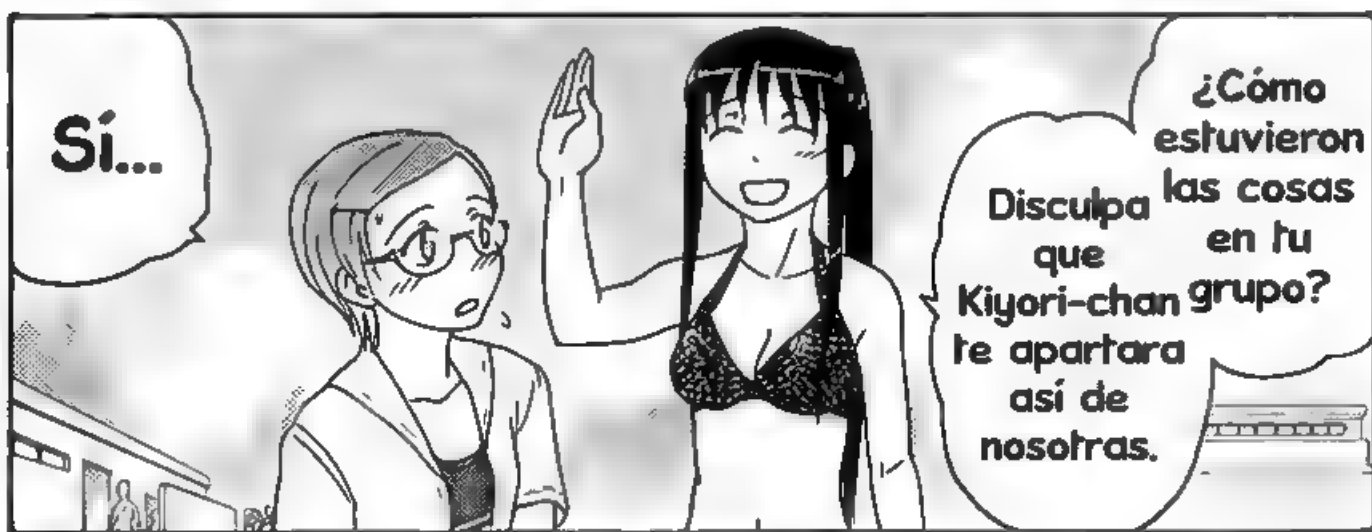
Aoi-san.



¿Eh?

Oh,  
ok.

Sumi-chan  
ya me has  
enseñado  
suficiente.



Sí...

¿Cómo  
estuvieron  
las cosas  
en tu  
grupo?  
Disculpa  
que  
te apartara  
así de  
nosotras.



¿Hm?



...inter-  
poniéndome?

¿Estaba  
yo...



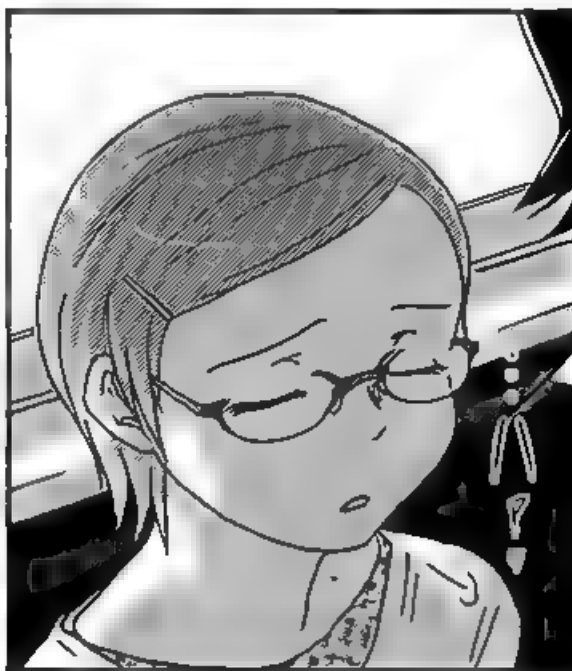
Después del  
almuerzo, te  
enseñaré a  
nadar, como  
te había  
prometido  
...

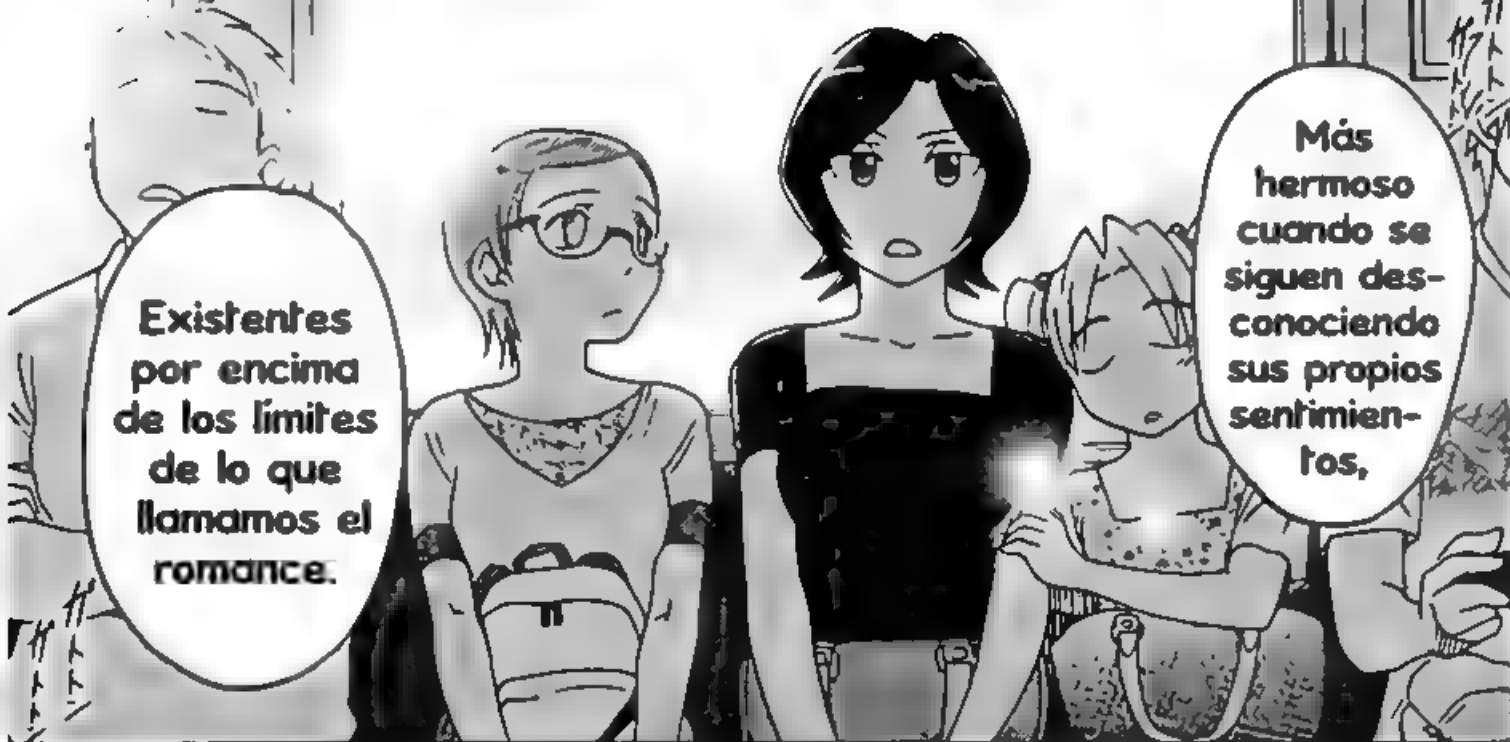
Aunque al  
parecer hay  
alguien aquí  
que es casi  
todo una  
profesional.

...No es nada.



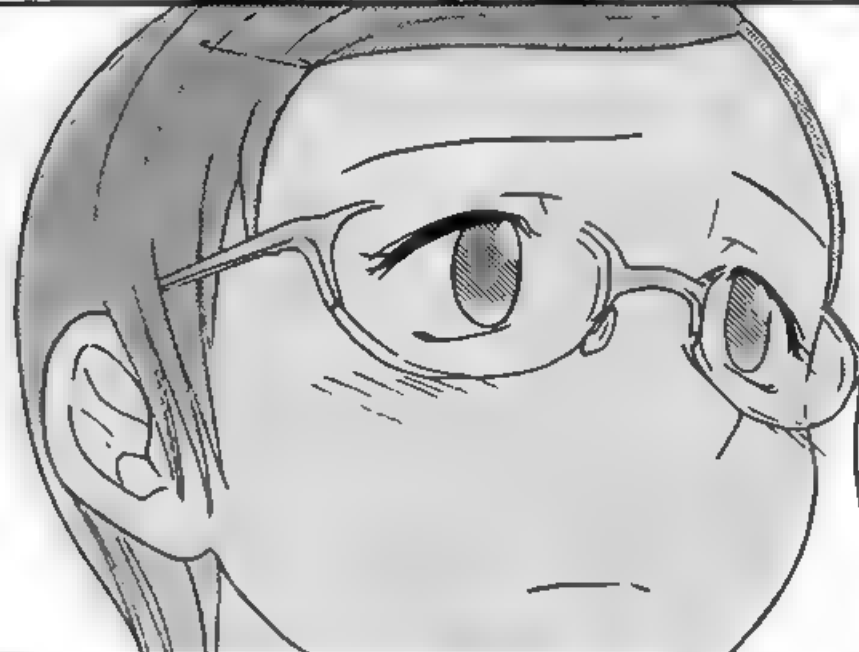
22






Existentes  
por encima  
de los límites  
de lo que  
llamamos el  
romance.

Más  
hermoso  
cuando se  
siguen des-  
conociendo  
sus propios  
sentimien-  
tos,




Aunque  
también admiro  
a los que dan  
todo de si  
mismos, aunque  
pierdan en el

Y a quienes intento.  
se retiran,  
por el bien de  
la persona  
amada.

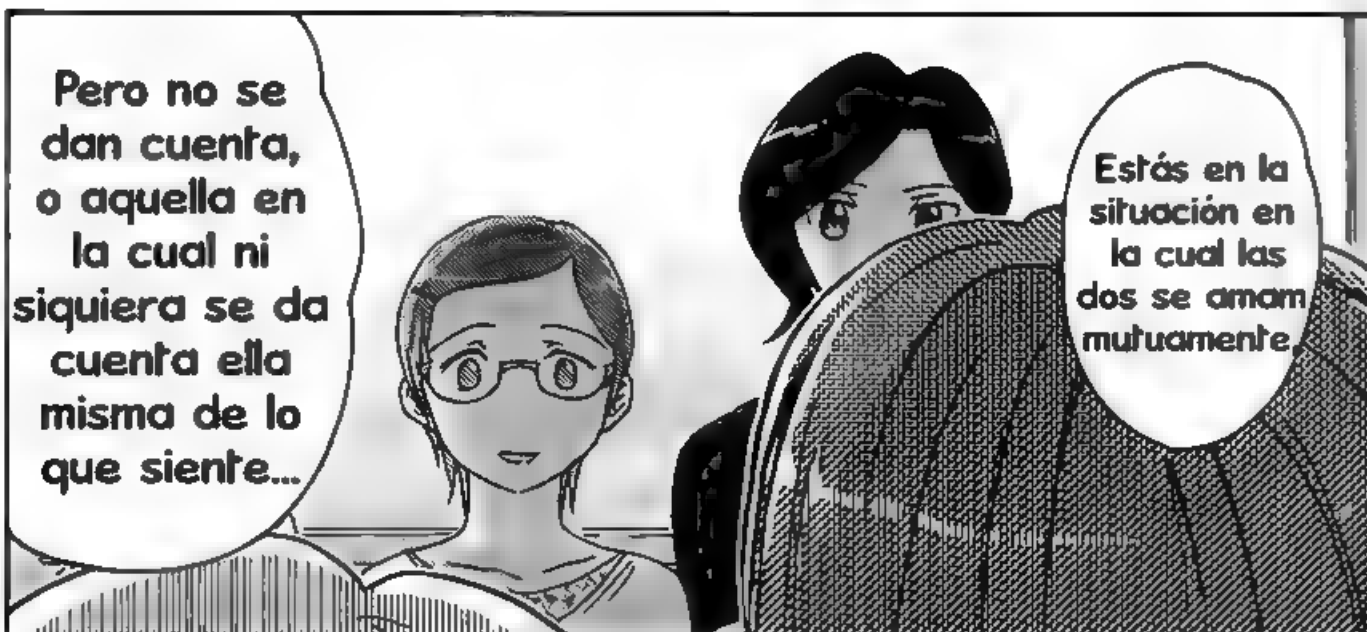


Y  
entonces,  
¿cuál  
es tu  
postura?



...Eres  
inespera-  
damente  
toda una  
poeta.

Es más  
grosero  
que te  
sorprendas,  
pero no  
soy una  
poeta.



24



**FIN** → ¡No te pierdas el próximo capítulo!









¿UN  
FESTIVAL?  
SUENA  
DIVERTIDO.

Debe ser  
mucho más  
grande de los  
que hay aquí  
en la ciudad,  
¿cierto?

Voy a ir a  
visitar el  
cementerio  
familiar por  
unos días, y  
luego a un  
festival.

Es muy  
probable  
que esté  
fuera de la  
ciudad pero  
sólo por  
un par de  
noches.

NAH,  
ES SÓLO  
UN EVENTO  
LOCAL.



SÍ,  
QUE  
TENGAS  
UN BUEN  
VIAJE.

Oh,  
el tren  
se va.  
  
Te  
llamaré  
de nuevo  
esta  
noche.

Capítulo 12:  
Llamándote





03







Buenos  
dias  
Sumi-  
chan.

Oh,  
buenos  
dias  
amateurs.

No somos  
amateurs.



Debe  
estar...  
Muy  
ocupada  
preparán-  
dose para  
el festival.

¡¡Sumika!!



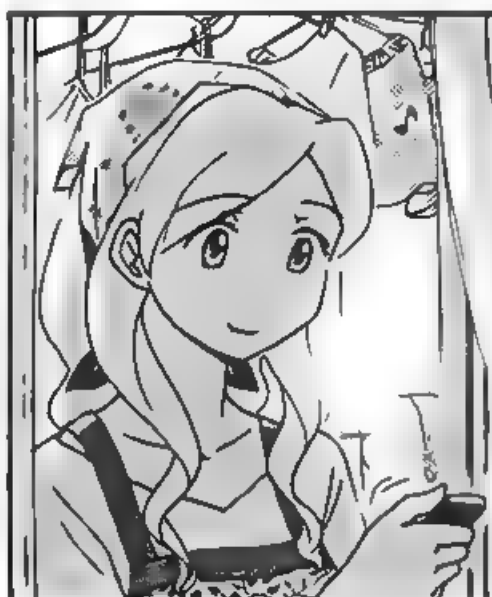
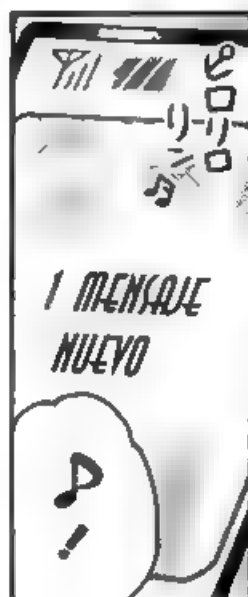


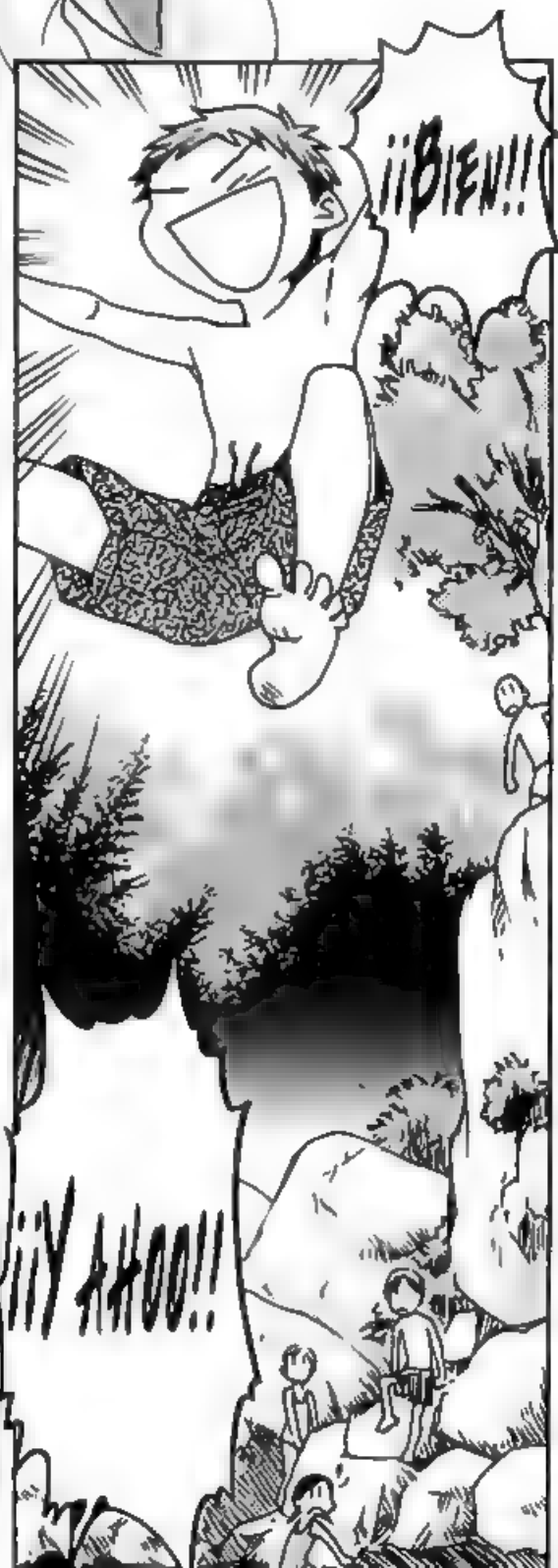
¡Oigan adivinen qué! Sumika y yo seremos sus instructoras sustitutas.

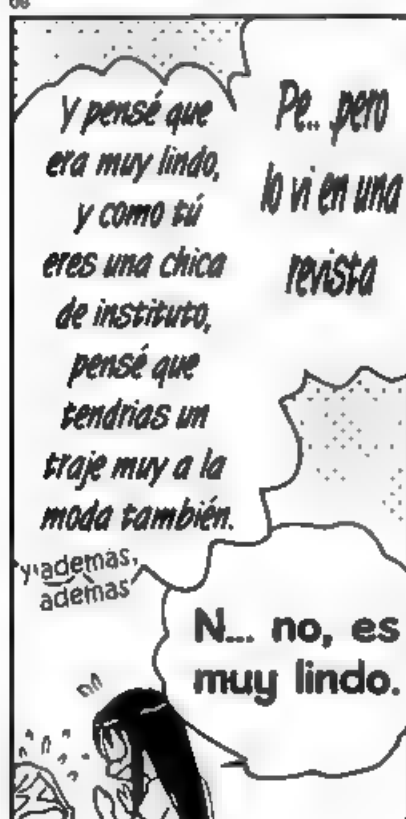
Suena grandioso.



08











09



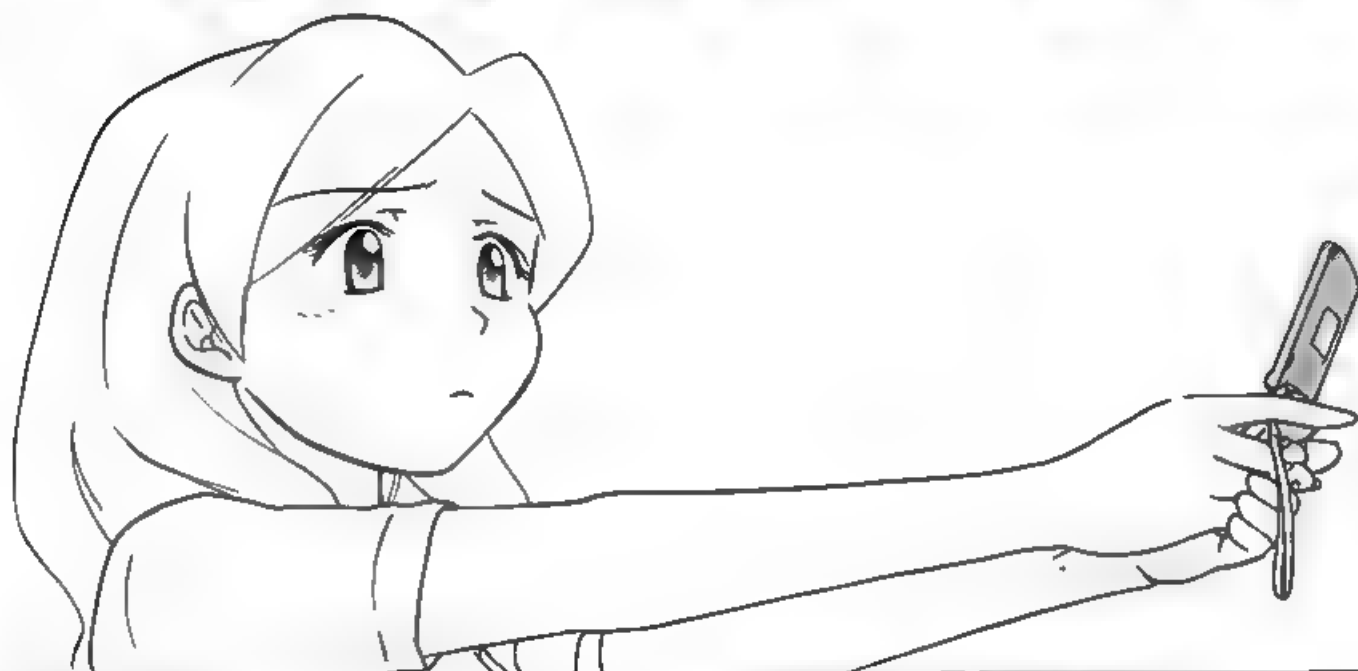
ハーン



¡¡Sumi-chan!!



¡Demonios!



10



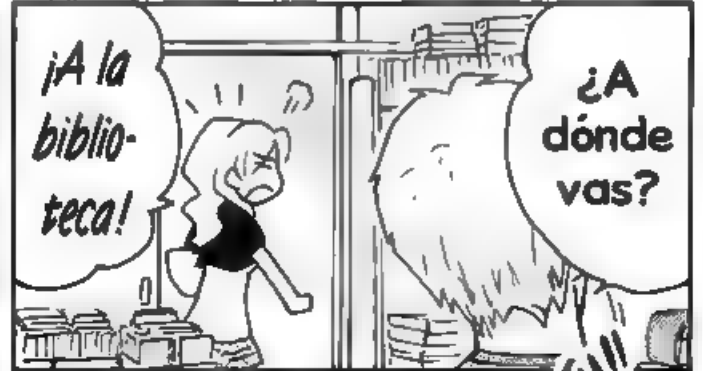
¿Qué sucede?  
¿No has sabido nada de Sumi-chan aún?

No, nada en particular.



¿Están reportando algún accidente en las noticias?

Um, hey...





SI  
DESEAS  
DEJA TU  
MENSA-  
JE...





No conozco  
este número



Soy tan  
dependiente  
de mi celular  
que olvidé el  
número de  
su casa







...Um.

...Um.



maldecir  
con diez  
años de  
retraso  
en tu creci-  
miento.

...Te  
voy  
a...



...Erm,  
Sumi-  
chan...



Si mi pensión no  
es suficiente,  
trataré de que  
me adelanten  
mis pagos  
futuros, lo juro...

¡Te pagaré  
para que  
compres  
otro!

¡¡Lo siento  
mucho  
Sumika!!



Ya te  
escu-  
ché.

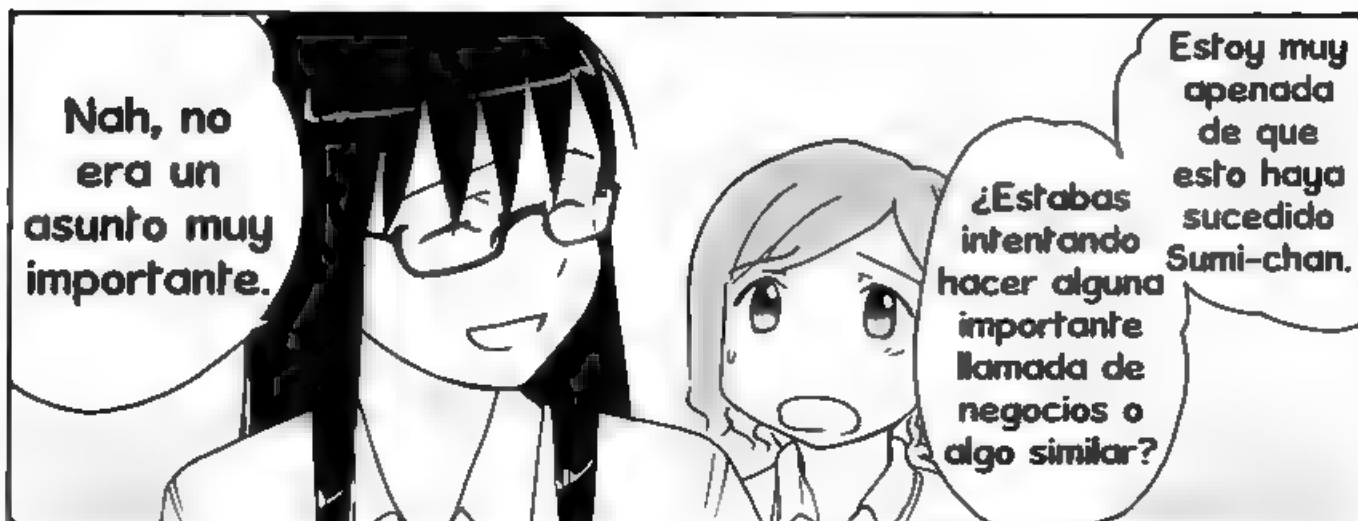
Ahora  
alístense  
para ir a  
visitar la  
tumba de la  
familia.

Hey, nos  
estamos  
yendo.



No  
hay  
proble-  
ma.  
Era el  
modelo  
más  
barato de  
todos.





**Sólo  
intentaba  
localizar  
a una  
amiga.**

**Y decirle  
que ya  
llegué  
aquí.**



$\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2}$   
 $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2}$   
 $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2}$   
 $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2}$



OH, ahora que lo  
pienso, hay una  
revista de modas  
que sale el día  
de hoy.

Por otro lado  
puede que no  
le moleste ni  
un poco.

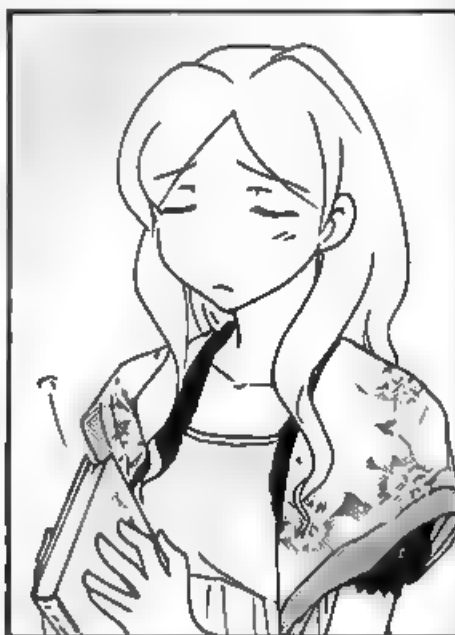
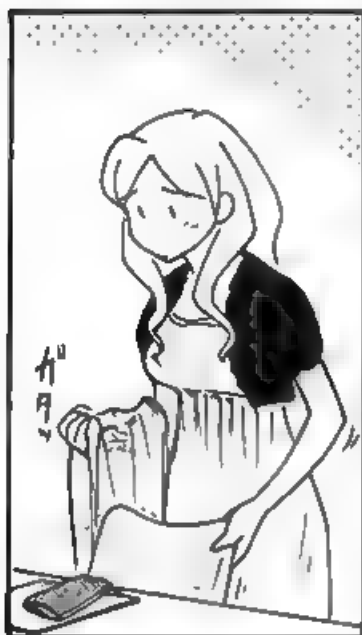
Ella debe de estar  
comiéndose con  
los ojos las fotos  
de Akemi-chan en  
estos momentos.

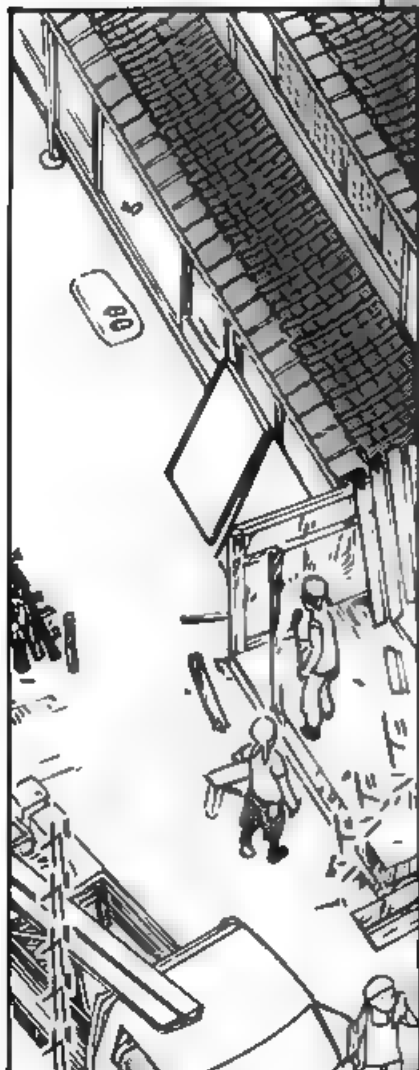
Ella tiene  
bastantes tareas  
de que ocuparse,  
así que debe estar  
muy ocupada.



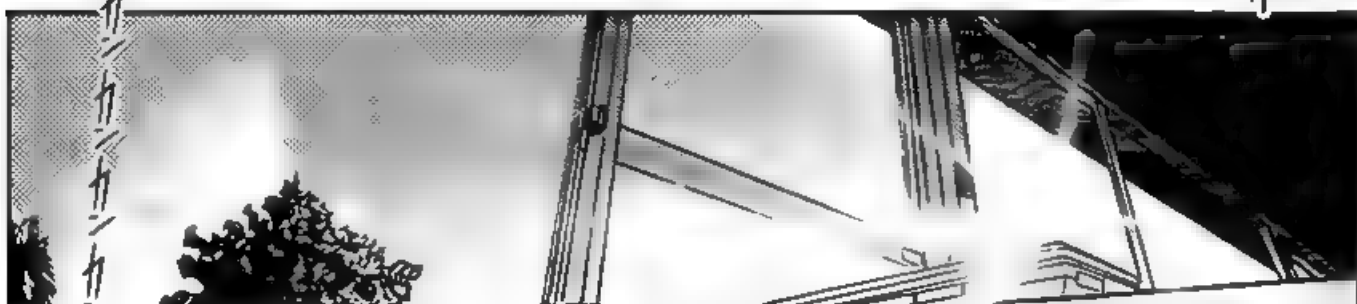
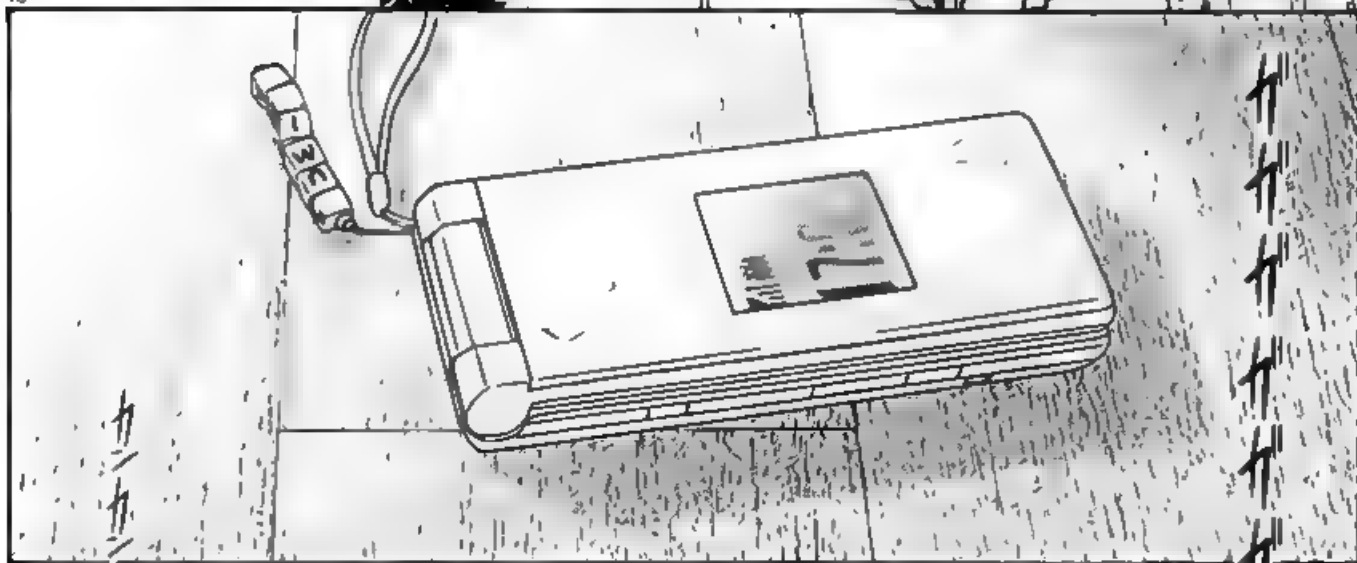


**Quiero  
escuchar  
su voz.**

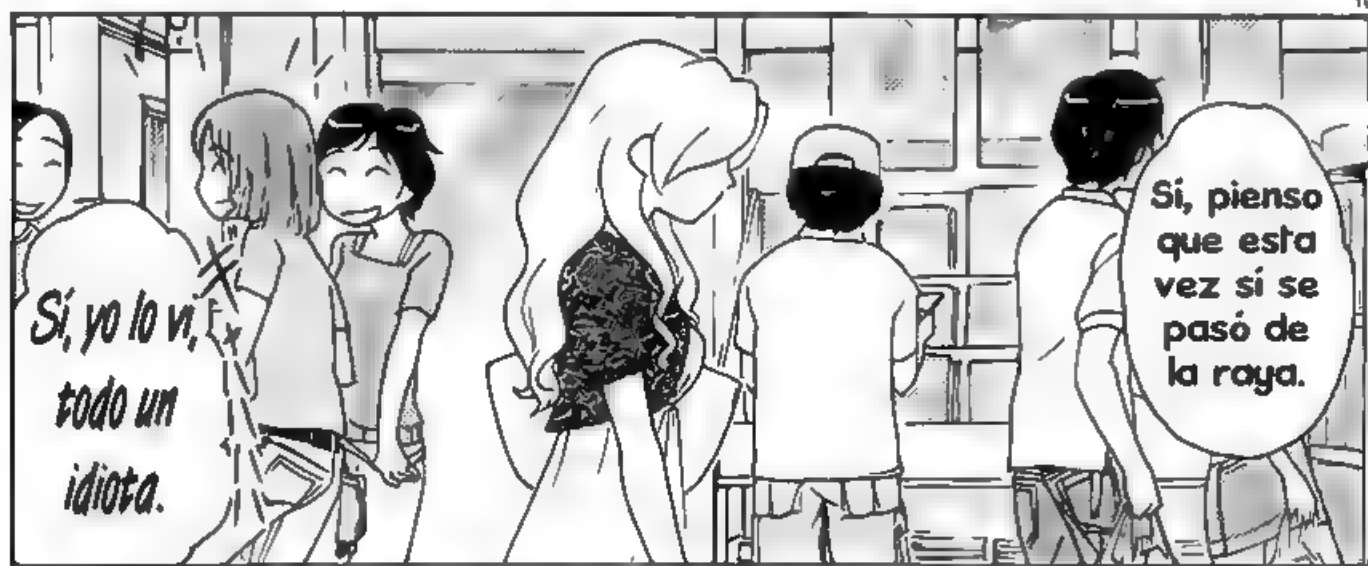


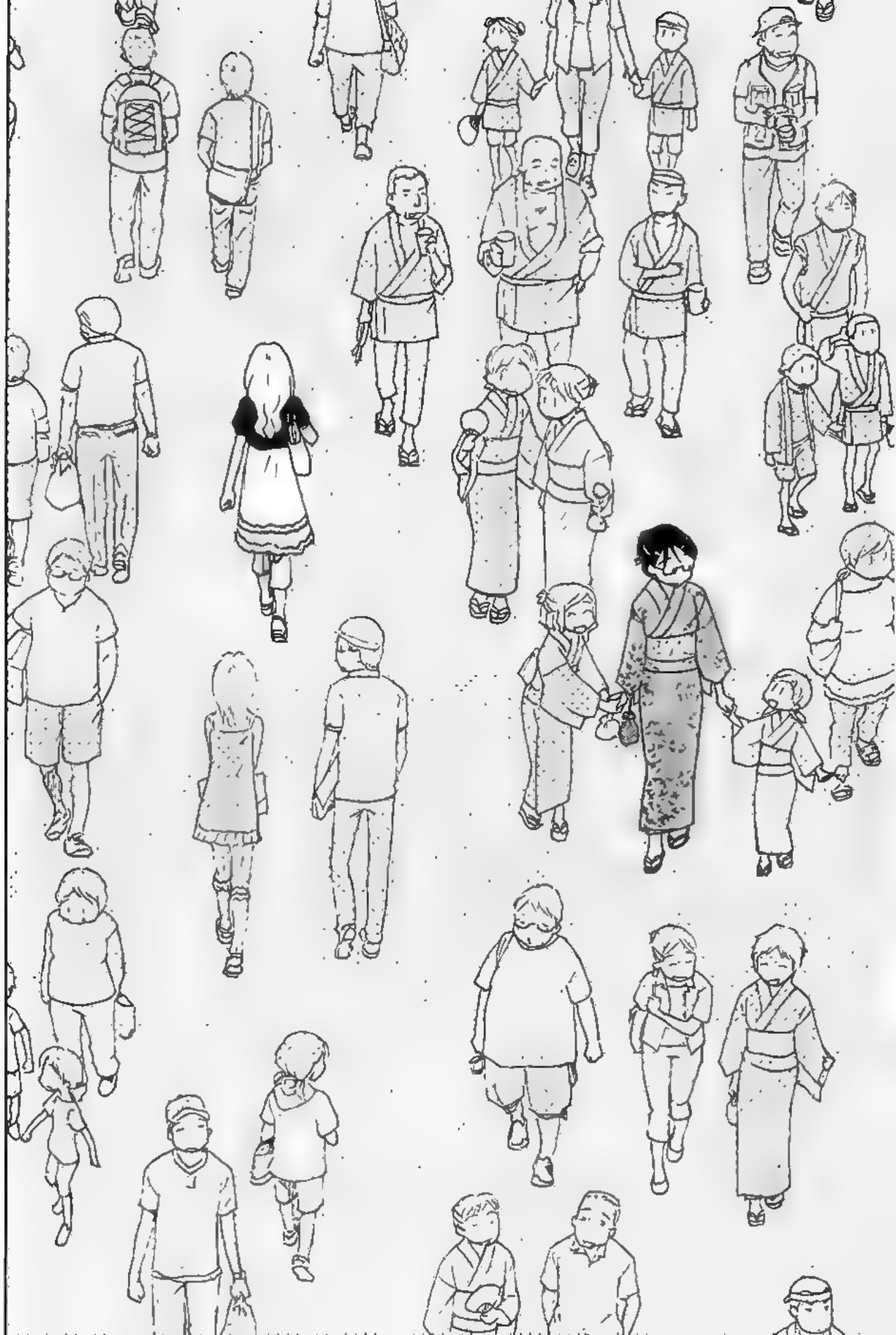


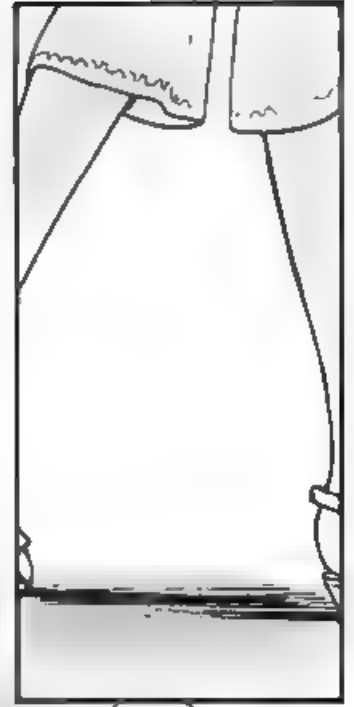
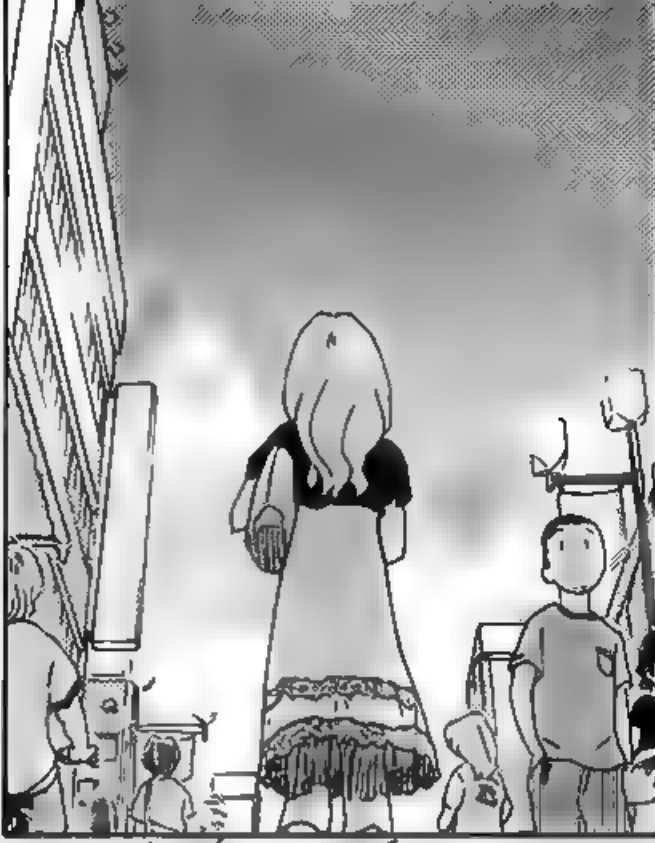
18





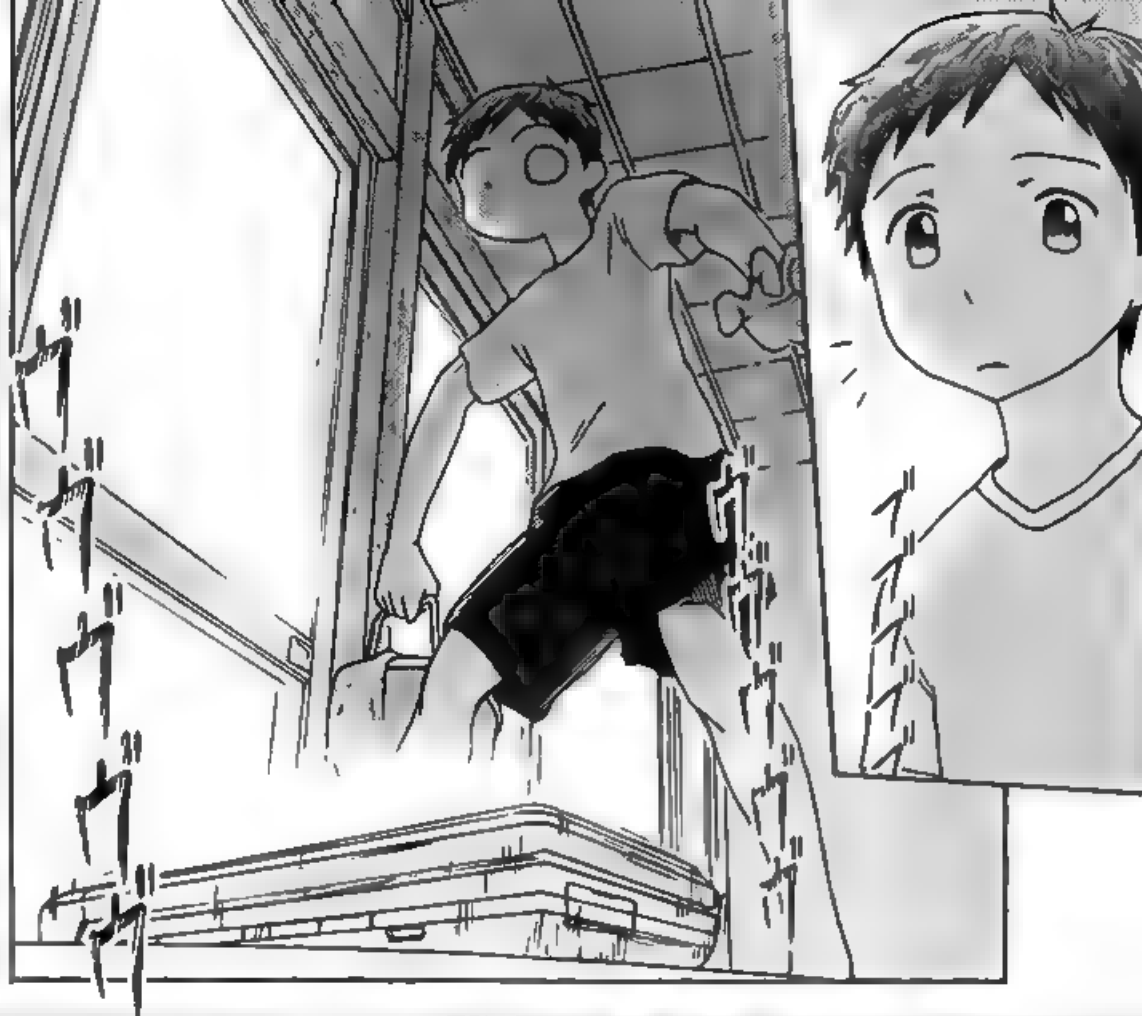
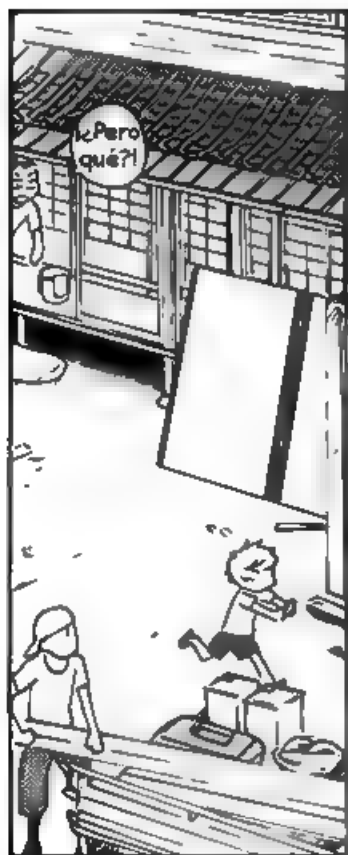






*Sakura*  
Anime  
Fairy  
Tail







Um,

Lo siento,  
muchas cosas  
sucedieron  
ayer, y...

¿Ka...  
Kazama?!





¿HOLA?  
¿ME  
ESCUCHAS?

¿...  
KAZA-  
MA?



FUERTE  
Y  
CLARO.



...Sí.

**FIN**

¡No te pierdas el próximo capítulo!

## Extra 12





## Epílogo

*Es gracias a todos ustedes, mis lectores, que este segundo volumen se pudo lanzar sin ningún problema. Nada me haría más feliz que ustedes disfrutaran este volumen tanto como el volumen 1. Yo me comprometo a trabajar más arduamente y espero que esta asociación nuestra continúe aún más en el futuro, y rezo para que me brinden su apoyo incondicional y así encontrarnos nuevamente por tercera vez...*



*...Disculpen pero es la primera vez que saco un segundo volumen de algo, por eso no hay mucha diferencia con el epílogo anterior. Mi culpa.*

*Un cierto día de marzo '08  
Ikeda*

## *Nota:*

*Quería dejar esto dicho aunque no  
estoy seguro si es necesario.*

*Bueno con el fin de este tomo es donde finaliza  
el Anime (para los que lo vieron) y en lo  
personal lo hicieron muy bien, si gustan  
mírenlo que fue muy fiel al manga.*

*También disculpen si estamos tardando con la  
salida de tomos pero bueno, ya Zero lo explico  
en la pagina, esperemos poder acelerar la salida  
pero = como una política nuestra lo seguiremos  
hasta el final no importa cuanto tarde y  
hablando de eso tengo cosas pendientes sobre  
que tengo que hacer con el tomo 3 XD.*

*Atentamente Silhill7*





【初出】コミックアライブ2007年11月号～2008年4月号

MFコミックス アライブシリーズ

**ささめきこと②**

発行 2008年 4月30日 初版第一刷発行

著者 いけだたかし

発行人 三坂泰二

発行所 株式会社メディアファクトリー  
〒104-0061  
東京都中央区銀座8-4-17  
電話 0570-002-001  
(カスタマーサポートセンター)

印刷・製本 凸版印刷株式会社

乱丁本、落丁本はお取り替えいたします。  
本書の内容を無断で複製・複写・放送・  
データ配信などを行うことは、かたくお断りします。  
定価はカバーに表示してあります。

©2008 Takashi Ikeda  
Printed in Japan  
ISBN 978-4-8401-2219-1 C9979





@MANGASENPDF

**SOLO RECOPILAMOS  
IMÁGENES Y LOS  
CONVERTIMOS EN PDF. SE  
RECOMIENDA APOYAR EN  
TODO MOMENTO A LOS  
FANSUB Y VISITAR SUS  
PAGINAS.**

**@THESOLDADO1**

**@MANGAS PDF ESPAÑOL**